



4 ВЕРАСНЯ 2010 г. СУБОТА № 173 (26781)

Кошт 650 рублёў

ВЫДАЁЦЦА 3 9 ЖНІўНЯ 1917 г.

# ЗВЯЗДА

Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Е Т А

**Удзельнікам і гасцям урачыстасцяў Дня беларускага пісьменства Паважаныя сябры!**

Дзень беларускага пісьменства — традыцыйнае свята, якое акцэнт уе увагу на неабходнасці захавання і развіцця багатай культурнай спадчыны і духоўных здобываў нашых народаў.

Літаратура, мастацтва заўсёды былі для беларусаў асаблівай каштоўнасцю, крыніцай гістарычнай памяці, надзейнай апаоры ў выхаванні патрыятызму і высокіх маральных якасцяў грамадзян. Беларусь — радзіма многіх выдатных асветнікаў, дзеячаў культуры, пісьменнікаў сусветнага ўзроўню.

У нашай краіне клопат пра культуру, духоўнасць мае па-сапраўднаму дзяржаўны характар. Мы актыўна падтрымліваем развіццё нацыянальнага кнігавядання і друку, ствараем усе ўмовы для працягнення і росквіту сапраўдных талентаў.

Сёлетнія святочныя мерапрыемствы праводзяцца ў горадзе Хойнікі, на гасцінай, прыгожай і непаўторнай палескай зямлі, якую ў сваіх творах успамінуў выдатны беларускі пісьменнік Іван Мележ, дзе жывуць і плённа працуюць шчырыя і руплівыя людзі.

Сардэчна віншую вас са святам, жадаю моцнага здароўя, поспехаў, творчага натхнення і аптымізму.

**Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр ЛУКАШЭНКА.**

## НОВАЯ ПАЛЕСКАЯ ХРОНІКА НА МЕЛЕЖАВАЙ ЗЯМЛІ

### Фотападарожжа па Хойніцкім краі



### Прэзідэнт Беларусі прыняў кадравыя рашэнні

**Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка 3 верасня разгледзеў кадравыя пытанні.**

**Кіраўнік дзяржаўны назначыў:**

- БОГУША Вадзіма Анатольевіч — намеснікам старшыні Нацыянальнага савету па культуры і мастацтве;
- МАРКОВІЧА Васіля Міхайлавіча — Надзвычайным і Паўнамоцным паслом Рэспублікі Беларусь у Чэшскай Рэспубліцы;
- СЕРПІКАВА Уладзіміра Міхайлавіча — Надзвычайным і Паўнамоцным паслом Рэспублікі Беларусь у Славацкай Рэспубліцы;
- СЛІЖЭЎСКАГА Алег Леанідавіч — старшынёй Рэспубліканскага праўданагляду;
- ДУБКОВА Сяргея Віталевіча — членам Праўлення Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь;
- ПАЛОНСКАГА Васіля Уладзіміравіча — членам Праўлення Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь.

**Прэзідэнт таксама даў згоду на назначэнне:**

- ЛІСЦІЦЫ Фёдора Дзянісавіча — першым намеснікам міністра лясной гаспадаркі;
- КАЖУШКІ Казіміра Вікенцевіча — намеснікам міністра лясной гаспадаркі;
- КОРБУТА Аляксандра Мікалаевіча — намеснікам міністра лясной гаспадаркі;
- МАРТЫНАВА Сяргея Віталевіча — намеснікам міністра аховы здароўя;
- АРНАУТАВА Алег Вячаслававіч — намеснікам міністра аховы здароўя — галоўным дзяржаўным санітарным урачом Рэспублікі Беларусь;
- ЯКЖЫКА Віктара Віктаравіч — намеснікам міністра адукацыі;
- НЕСЦІЯРОВІЧА Сяргея Анатольевіч — намеснікам міністра сувязі і інфарматыкі;
- СІЛЬЧАНКІ Анатоль Анатольевіч — намеснікам старшыні Дзяржаўнага камітэта па навуцы і тэхналогіях;
- КАЛТОВІЧА Уладзіміра Васільевіч — намеснікам старшыні Мінскага гарвыканкама;
- РАДАМАНА Сяргея Мікалаевіча — намеснікам старшыні Мінскага аблвыканкама;
- ЗАХАРАНКІ Васіля Аляксеевіча — старшынёй Клімавіцкага райвыканкама;
- ЖДАНЕНІ Анатоль Іосіфавіч — старшынёй Капыльскага райвыканкама;
- ДАМАЦЕНКІ Фёдора Аляксандравіч — старшынёй Маладзечанскага райвыканкама;
- АМЕЛЬЯНЧУКА Міхаіла Міхайлавіч — старшынёй Жодзінскага гарвыканкама;
- ЧАСНАКА Ігара Мікалаевіч — старшынёй Крупскага райвыканкама;

Амаль у паўтысячы кіламетраў адлегласці паміж папярэдняй сталіцай правядзення Дня беларускага пісьменства Сморгонню і сёлетняй, дакладнай, заўтрашняй — Хойнікі. Два супрацьлеглыя бакі Беларусі. Паазер'е і Палессе. Дзве зямлі, злучаныя дзясяткамі дарог і адной агульнай мовай, нягледзячы на разнастайнасць яе дыялектаў. Калі Сморгоньшчыну ўжо другое стагоддзе называюць зямлёю Багушэвіча, Хойнікі і яго наваколлі завуць не інакш, як зямлёю Івана Мележа. Гэтыя атаясамленні — не толькі ад мовазнаўцаў і з вузкіх літаратуразнаўчых колаў.

Сёння нават першакласнікі ведаюць сваіх слаўных духоўных землякоў-папярэднікаў. «Не пакідайце ж мовы беларускай!» — заклікаў пазт-дэмакрат, калі яшчэ не існавала самастойная беларуская дзяржава, а «мужыцкая» мова была забаронена. Сёння мова — дзяржаўная. Свой галоўны твор «Людзі на балоце» Іван Мележ стварыў менавіта на ёй, бо закладваў сваю цягліну ў нацыянальны духоўны падмурок. Мележаўская «Палеская хроніка» пераключана на 13 мов свету! І ўжо гэты адно не патрабуе ніякіх доказаў, што мова Францішка Багушэвіча, Янкі Купалы і Якуба

Коласа, Івана Мележа і Барыса Сачанкі, не тое што не горшая за іншыя, яна для нас — святая!

Здаецца, Хойніччыне надакучыла быць зямлёю толькі Чарнобыльскага болю. Без малага палова рабна апынулася за калючым дротам радыяцыйнай небяспекі, але і захаваную зямлю чыстай не назавеш. Вядома, гісторыю не перапішаш і лёс ужо не выправіш. Чарнобыль прыйшоў у гэты прыпяцкі край не на год і нават не на два з паловаю дзясяткі гадоў. На тысячы, калі не назаўсёды. Больш сціхае непішана. Але зямля Мележа, насуперак выпрабаванням, хоча

існаваць, развівацца, захоўваць багаты палескі традыцыі, нараджаць літаратурныя таленты. І праводзіць святы. Сямнаццаці Дзень беларускага пісьменства ў Хойніках якраз можа стаць сапраўднай крыніцай жыццёвага натхнення. Сёння мы дружым здымкі з перадсвяточнага фотападарожжа Анатоль Кляшчук, яго ўражаны ад шматлікіх сустрэч. Дарэчы, сімвалічна, сваі самай першы фотарэпартаж для рэспубліканскага друку Анатоль Кляшчук зрабіў роўна дваццаць пяць гадоў таму менавіта на хойніцкай зямлі.

СТАР 3

## СВЕТЛЯЯ КРЫЛА БЕЛАРУСКАГА МАСТАЦТВА

Багаце фарбай, разнастайнасць формай, тэхнік і памерам — сапраўдныя агляды беларускага мастацтва ХХ стагоддзя наладзілі ў межах рэспубліканскай выставы сучаснага выяўленчага і дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва «Зямля пад белымі крыламі» ў Нацыянальным мастацкім музеі Рэспублікі Беларусь. 3 верасня адбылося ўрачыстае адкрыццё выставы, на якой, дарэчы, прадстаўлена больш за 150 аўтараў. Экспазіцыя ўражае сваёй усёабдымнасцю, але працуе да 4 кастрычніка — работы беларускіх мастакоў паспеюць паглядзець усе ахвотныя.

На адкрыцці міністр культуры Беларусі Павел ЛАТУШКА адзначыў: «Зямля пад белымі крыламі» — гэта словы выбітнай асобы, Уладзіслава Караткевіча, які ўклаў душу і сэрца ў нашу краіну Беларусь. Ім могуць ганарыцца не толькі беларусы, але і ўся культура Еўропа. «Зямля пад белымі крыламі» — гэта мая краіна, гэта мая зямля, дзея якой я жыву і працую. Я думаю, што кожны мастак сёння можа так сказаць пра сябе. Калі мы паглядзім на сучаснае мастацтва, якія прадстаўлены тут, то мы пачнем, што мастакі дэманструюць сваё стаўленне да радзімы. Неаб'яўленае разуменне сваіх каранёў стварае адрозненне падмурка для будовы і развіцця культуры... У нашых бліжэйшых планах — стварэнне спецыяльнага інстытуту, які будзе займацца праасоўваннем беларускай культуры ў якасці.



Фота Марыны БЕГУНОВА.

На выставе прысутнічалі дырэктар Нацыянальнага мастацкага музея Уладзіслаў ПРАКАПЦОЎ, міністр культуры Павел ЛАТУШКА і мастак Рыгор СІТНІЦА.

— «Зямля пад белымі крыламі» — гэта словы выбітнай асобы, Уладзіслава Караткевіча, які ўклаў душу і сэрца ў нашу краіну Беларусь. Ім могуць ганарыцца не толькі беларусы, але і ўся культура Еўропа. «Зямля пад белымі крыламі» — гэта мая краіна, гэта мая зямля, дзея якой я жыву і працую. Я думаю, што кожны мастак сёння можа так сказаць пра сябе. Калі мы паглядзім на сучаснае мастацтва, якія прадстаўлены тут, то мы пачнем, што мастакі дэманструюць сваё стаўленне да радзімы. Неаб'яўленае разуменне сваіх каранёў стварае адрозненне падмурка для будовы і развіцця культуры... У нашых бліжэйшых планах — стварэнне спецыяльнага інстытуту, які будзе займацца праасоўваннем беларускай культуры ў якасці.

дзячы новае дзіва. Эклектыка — прыпынкі існавання ўсёго зямнога. Не выключэннем стала і наша «Зямля...». Выстава неаднародная і стракатая, — і ў гэтым яе характэрна.

«Першапачаткова задаму была — паказаць тое, што было створана ў Беларусі за апошнія 20 гадоў, — распавядае Воўга АРХІПАВА, навуковы супрацоўнік аддзела сучаснага выяўленчага мастацтва Нацыянальнага музея РБ. — Але, паколькі народнае мастацтва стварае і раней, то мы змясцілі і іх творы ранейшага перыяду. У іншых залах паказаны зусім «свежыя» работы і сталых мастакоў, і моладзі — творцы да 30 гадоў. На гэтай выставе мы вырашылі паказаць новыя, так бы мовіць, набыты: тое, што набывалася нашым музеям і Міністэрствам культуры ў апошнія некалькі гадоў. Хоць ёсць і прывезеныя непаўнаценныя мастакі творы».

Асноўную частку выставы складалі работы народных мастакоў Беларусі Міхаіла Савіцкага, Гаўрыіла Вашчанкі, Мая Данчыга, Арлена Кашкурэвіча, Уладзіміра Стэльма-

шонка, Уладзіміра Тоўціца, Леаніда Шчамялёва і інш., лаўрэатаў дзяржаўнай прэміі Беларусі Віктара Аляхуцкага, Анатоль Арцімовіча, Анатоль Бараноўскага, Валяціна Дранца, Мікаіла Казакевіча, Валерыя Славука, Валерыя Шкарубы і інш., заслужаных дзеячаў мастацтва Сяргея Волкава, Валерыя Леантовіча, Зоі Літвінавай, Людмілы Магвой, Івана Сталрова, Васіля Сумарава, Нікілі Шчаснай і інш., ступендантаў спецыяльнага фонда Прэзідэнта Беларусі па падтрымцы таленавітай моладзі Янкі Конанавай, Воўгі Мельнік, Алесі Скарабегінай, Дзяніса Чубукова, Антона Шаплевіча і інш. Дзякуючы наведвальнікам «Зямля пад белымі крыламі» пачынаецца пераўрадаваць у скульптурнай. Яна займае драе музея і прыскінае нацыянальным духам: бюст Казіміра Семановіча, макет помніка Янку Купалу, бюст Настаўніцкі... Своеасаблівым адкрыццём з'я-

### Надвор'е У ВЫХАДНЫХ ЧАКАЮЦА ПЕРШЫЯ ЗАМАРАЗКІ

Цыклон, які значна пагоршыў надвор'е ў Беларусі ў пачатку верасня, наступна змяшчаецца па ўраўнаважаным раёнах Рэспі. Атмасферны ціск расце, таму гэтай ноччу ўжо не будзе ападкаў, паведамляе карэспандэнт БЭЛТА галоўны сіноптык Рэспубліканскага гідрометэацэнтра Воўга ФІДОТАВА.

У надзею Беларусі ў асноўным акажацца на ўскраіне Скандынаўскага антыцыклону. Аднак на поўдні краіны можа яшчэ прысутнічаць уплыў малаактыўных атмасферных фронтон, таму 5 верасня чакаецца пераменная воблачнасць. Пераважна па паўднёвай палове Беларусі пройдуць кароткачасовыя дажджы. Будзе ўмераны паўночна-ўсходні вецер. Тэмпература паветра ў начныя гадзіны чакаецца ад 2 цяпла на поўначы да плюс 11 па поўдні краіны.

У паўночных раёнах Беларусі бліжэй да раніцы ў нізкіх месцах на глебе магчымы слабыя замаразкі да нуля — мінус 2 градусаў. Днём у надзею тэмпературы фон складзе плюс 11-17 градусаў. На паўднёвым усходзе рэспублікі паветра прагрэецца да плюс 19 градусаў.

У пачатку наступнага тыдня характар надвор'я істотна не зменіцца. Да сярэдзіны тыдня начная тэмпература складзе 4-11 градусаў цяпла. Днём будзе ў межах плюс 13-19 градусаў.

### УСЕ ЎДЗЕЛЬНІКІ АВАРЫІ ЗАГІНУЛІ

2 верасня каля 21 гадзіны на аўтадарозе «Магілёў—Чавусы» палівае віскі Белагачы адбылося дарожна-транспартнае здарэнне, у якім загінулі 3 чалавекі.

Як паведамілі ў Магілёўскай ДАІ, аўтамабіль «Фальксваген-Пасат», якім кіраваў 48-гадовы мужчына, выехаў на сустрэчную паласу і сутыкнуўся з «Фальксваген-Гольфам». Гэты аўтамабіль пераўтварыўся ў кучу металу. Жонка і муж з Крычава, 57 і 62 гадоў, загінулі на месцы. Смяротную траўму атрымаў і вадзіцель «Пасата».

Ілона ІВАНОВА.

### СА «ЗВЯЗДОЙ» — ПА ЖЫЦЦІ!

**ПРАЦЯГВАЕЦА ПДПІСКА НА ІV КВАРТАЛ 2010 г.**

**Падпіска праз РУП «Белпошта» (кошт у рублях)**

| Індэк   | месяц | IV квартал |
|---|-------|------------|
| 63850 (індыўідуальны)   | 12400 | 37200      |
| 63145 (інд. для ветэранаў вайны, пенсіянэраў)                                   | 11600 | 34800      |
| 63858 (ведамасны)   | 19900 | 59700      |
| 63239 (ведамасны, для ўстаноў міністэрстваў аховы здароўя, адукацыі і культуры) | 18000 | 54000      |

**Заставайцеся з намі!**

### ХРОНІКА АПОШНІХ ПАДЗЕЙ

#### У РАСІ ЗНОЎ РЫХТУЕЦЦА ЗВАЛЬНЕННЕ «ЛІШНІХ» ЧЫНОЎНІКАЎ

У пачатку наступнага тыдня прэзідэнт Расіі Дзмітрый Мядзведзёў правядзе спецыяльную нараду, на якой у чарговы раз пойдзе гаворка пра скарачэнне служачых дзяржапарату. Крыніца, бліжэй да адміністрацыі Крамля, паведамляе «Незавісимога газете», што скарачэнне штату чыноўнікаў насамрэч не самамэта, а з'яўляецца першым крокам дзяржаўны на гэты конт хутэй разлічэння на электральных эфект.

Іншае пытанне, якое ў адміністрацыі прэзідэнта лічаць больш важным, — пазбавленне дзяржаў ад залішніх функцый. На думку наглядальнікаў, гэта прымушае падзавацца ўлады ў іменніку хутэй зняць з сабе адказнасць за дрэнна пракадзеныя дарогі, дахі, што правальваюцца, насвежыя малочныя прадукты, шкодныя цацкі і гэтак далей, і да таго падобнае.

Перакладзі адказнасць, паводле задумы адміністрацыі прэзідэнта, плануецца на прафесійнай асацыяцыі — так званыя самарэгулюемыя арганізацыі (СРА). Закон аб іх дзейнічае з канца 2007 года і ўжо не раз падвргаўся рэдагаванню.

#### 200-ГАДОВАЕ ПІВА ПДНІЯЛІ З ДНА БАЛТЫКІ

Шведскія вадалазы паднялі з дна Балтыкі найстарэйшае шампанскае і выявілі на тым жа патульным судне яшчэ і самае старае пива, піва фінская газета Helsingin sanomat.

На думку спецыялістаў, узрост пива, як і шампанскага, налічвае каля 200 гадоў. Маркуеца, судна з грузам пива і шампанскага накіроўвалася ў Санкт-Пецярбург і затанула прыкладна ў канцы XVIII або пачатку XIX стагоддзя. Мясцовыя ўлады вырашылі падняць груз. Да гэтага часу была вядомай знаходка самага старага пива, якое было выраблена ў бровары Worthington White Shield у 1869 годзе. Раней эксперты ацэньвалі кошт кожнай са знойдзеных бутэлек шампанскага ў некалькі дзясяткі тысяч еўра. Пра кошт пива яны пакуль нічога сказаць не могуць. Шампанскае, дарэчы, таксама можа аказвацца самым старым у свеце, паколькі дата вытворчасці самага старага на сёння зарэгістраванага шампанскага Perrier-Jouet датаваная 1825 годам.

#### НОВЫЯ ПАЖАРЫ ў РАСІ ВЫЛІЛІСЯ ў ПЯЦЬ КРЫМІНАЛЬНЫХ СПРАЎ

Па факце новых прыродных пажараў у Валгарскай вобласці, з'явіўся ахвяраў якіх, паводле апошніх звестак, узрасла да васьмі чалавек, органы Дзяржажпагляд РФ завялі пяць крымінальных спраў. Пра гэта ІТАР-ТАСС паведаміў у пятніцу выканаўца абавязкаў старшага памочніка пракурора вобласці Алег Пікураў. Акрамя таго, следчы камітэт пры пракураторы ў Валгарскай вобласці праводзіць працу агульна-паўнамоцна на прыкметы злачынства па артыкуле «халатнасць», у рамках якога будзе дасягана ацэнка дзеянням або бездзеяннямі службовых асобаў, адказных за забеспячэнне пажарнай бяспекі.

Загарэліся лясы і ў Саратаўскай вобласці, але яны ўжо цалкам патушаны. Усяго агонь знішчыла 30 дамоў, у тым ліку 20 жылых. Ахвяраў і пацярпелых няма. Самым моцным аказалася ўзгаранне ля сяла Аляксееўка. Відавочны распаўляў, што агонь дайшоў да чыгуны ля Аляксееўкі і ледзь не ахаліў стаянню. Але пажарным своечасова дапамаглі дажджы, і пажару на станцыі ўдалося пазбегнуць.

#### КАЛІ МУЖ БОЛЬШ ШЧАСЛІВЫ, ЧЫМ ЖОНКА, — ЯНА ПАДАСЦЬ НА РАЗВОД

Сакрэты сямейнага шчасця і моцных шлюбных адносінаў раскрывае аўстралійская навукоўца: мужу не варта паказваць, што ён атрымаў даход з больш задалёжнага, чым жонка. Да такой высновы прыйшлі навукоўцы аўстралійскага Універсітэта Дэвіна, паведамляючы інфармацыйнага агенцтва.

«Мы павіны папярэдыць жанатых мужчын, што калі яны будуць адкрыта паказваць сваёй палове, што з'яўляюцца больш шчаслівымі ў шлюбе, то ім можна смела рыхтавацца да разводу», — цытуюць газеты высновы аўстралійскай навукоўцы.

Даследаванне праводзілі эканамісты. Яны назвалі выяўлены феномен «Дыстанцыйна шчасця». Прааналізаваўшы дзясяткі тысяч шлюбных саюзаў у Аўстраліі, Вялікабрытаніі і Германіі, яны высветлілі, што гэты эфект спрацоўвае толькі ў адным кірунку: калі муж больш шчаслівы ў шлюбе, чым жонка, тая падасць на развод, але не наадварот. Разрыў паміж адчуваннямі сужэнцаў павялічваецца, калі жонка перагружана хатнімі справамі, а таксама ў выпадку, калі яны з мужам паходзяць з розных сацыяльных груп, альбо калі яе даход значна вышэйшы за сярэды. Але ён знікае, калі муж і жонка адносна да аднаго кола, калі выносяць адну і тую ж веру, калі муж бярэ на сябе частку хатніх клопатаў, калі жонка не ходзіць на працу, застаючыся хатняй гаспадыняй, калі яна студэнтка або пенсіянэрка. «Даследаванне паказвае, што немагчыма прадхіліць развод такой пары, пераарамежаваўшы завшышны ўзровень шчасця мужа да жонкі. Муж не можа падзяліцца з жонкай сваім шчасцем», — тлумачаць навукоўцы.



Курсы замежных валют, устаноўленыя НБ РБ з 04.09.2010 г. (для бн разліку)

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 долар ШТА..... 3 015,00      | 1 чэшская крона..... 156,40     |
| 1 еўра..... 3 866,13           | 1 польскі злоты..... 976,53     |
| 1 латывійскі лат..... 5 459,48 | 1 расійскі рубель..... 98,25    |
| 1 літоўскі літ..... 1 120,84   | 1 украінская грывня..... 381,40 |

Курсы замежных валют, устаноўленыя Цэнтрабанкам РБ

|                       |
|-----------------------|
| USD..... 30,6922      |
| 10 UAH..... 38,8322   |
| 1000 BYR..... 10,1765 |
| EUR..... 39,3505      |

УНФ 10032912





**(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)**  
Галоўны духоўны прыстанак у райцэнтры — праваслаўная царква і Свята-Пакроўскі манастыр, у якім жыве каля трох дзясяткаў манахаў, занятых не толькі малітвамі, але і будзённымі гаспадарчымі справамі. Напрыклад, у абавязку манахаў і паслушніц утрыманне і выпас невялікага дойнага статка. Напярэдадні свята крыжы на царкоўных купалах былі падоўленыя і пафарбаваныя ўласнымі намаганнямі. А айцец Уладзімір Козак, калі выконвае гаспадарскія работы, носіць кідкую медыцынскую шапачку — напамін пра супрацоўніцтва з раённай бальніцай, частая наведванні хворых. Нядаўна святару перадалі захаваную прыхаджанамі старадрукаваную кнігу «Апостал» 1757 года выдання. Айцец Уладзімір лічыць, што гэтая святыня павінна заставацца ў Хойніках часткаю рэлігійна-асветніцкага жыцця, а не пыліца пад шклом абласных музеяў ці архіваў.  
А галоўны хойніцкі музей будзе месціцца цяпер у самым старажытным і ганаровым будынку горада — палацы Прозараў, добра захаваным і як след адраставаным.  
У паштовым аддзяленні сувязі № 2 хойніцкага РВПС працуе сем жанчын-паштальёнаў: Жанна Пінчук, Наталія Паўлючэнка, Галіна Дашук, Ала Любанец, Таццяна Астрэйка, Зінаіда Даленчук і Ніна Мароз. Штодня, як і належыць, яны вяжуць лісты і газеты, у тым ліку і нашым шматлікім падпісчыкам. Бясспрэчна, лёс друкаванага слова сёння ў некарай ступені і ў іхніх руках. Нездарма журналісты-газетчыкі лічаць паштальёнаў сваімі першымі памочнікамі.



# НОВАЯ ПАЛЕСКАЯ ХРОНІКА НА МЕЛЕЖАВАЙ ЗЯМЛІ

У бібліятэцы вёскі Вялікі Бор захоўваецца друкавальная машынка, на якой працаваў над сваімі творамі пражыў Барыс Сачанка. Экспанат перадала сям'я пісьменніка для стварэння мемарыяльна-літаратурнага пакоя. Бібліятэкар Эма Кузьменка — захавальніца экспанатаў Сачанкі, спадзяецца, што ў будучыні ў Вялікім Бары з'явіцца хата-музей, як на радзіме Івана Мележа ў Глінішчы. Дарэчы, кіруе мележаўскай хатай якая стрэчная пляменніца Соф'я Ліпніцкая, якая ніколі не хапае пачуцця гонару быць радней слаўтага майстра слова.  
У суседняй з Глінішчам вёсцы Тунейшчына жывуць адразу дзве майстрыхі — вышывальшчыца Паліна Бенгубенка і ткаля Марыя Ліхач. Раней гэткае майстэрства было звычайнай з'явай у кожнай палашуцкай хаце, але цяпер майстроў ва ўсім раёне на пальцах адной рукі можна пералічыць. Хто ведае, ці не стануць неўзабаве прадметы жаночага рукадзелля этнаграфічнай рэзідцыяй. Сваім вопытам гэтыя жанчынны, на жаль, не дзяліцца — няма з кім.  
Некалі ў Хойніку была неверагодная перспектыва стаць буйным прамысловым цэнтрам. Быў узведзены нават цэлы мікрараён для працаўнікоў розных прадпрыемстваў. Але знік з карты СССР, а чарнобыльскія праблемы засталіся нявырашанымі, і перспектывы развіцця былі страчаны. Тым не менш, у новым мікрараёне вырастае паслячарнобыльскае пакаленне... Сёння ў горадзе, як ніколі, назіраецца сапраўдны бэбі-бум. Калі ў гэтай частцы горада возьмуцца за развіццё адпаведнай патрабаванням жыцця інфраструктуры, ў Хойніку будзе сапраўды малады твар і імклівы рух наперад. Час патрабуе пераменаў, ствараецца новая палеская хроніка.

Анатоль КЛЯШЧУК. Фота аўтара.

## Фотападарожжа па Хойніцкім краі



## У Дзень пісьменства запрашаем...

У нядзелю 5 верасня ў 12.00 на галоўнай сцэне каля Хойніцкага райвыканкама адбудзецца ўрачыстае адкрыццё Дня беларускага пісьменства. У гэты дзень гасцямі палескай глыбіні стануць вядомыя асобы літаратуры не толькі Беларусі, але і замежжа.  
Шмат цікавага падрыхтавана арганізатарамі для тых, хто вырашыць завітаць на свята. З дзясяці гадзін раніцы пачне сваю работу фестываль кнігі і просы. У горадзе майстроў, як заўсёды, будзе магчымасць пазнаёміцца з рознымі рамёствамі, а на дзіцячай пляцоўцы юныя жыхары горада парадуюць сапраўднымі канцэртамі. У гэты ж час, паміж 13 і 14 гадзінамі, на вуліцы Савецкай адбудзецца цырымонія адкрыцця Дома абрадаў, а ў гарадскім парку — адкрыццё скульптурнай кампазіцыі «Па старонках твораў Івана Мележа».  
Газета «Звязда» традыцыйна прымае актыўны ўдзел у гэтым мерапрыемстве. І традыцыйна запрашае нашых сяброў, чытачоў і падпісчыкаў да нас у гасці ў гарадок прэсы, які размешчаны ў Хойніцкім гарадскім парку. Вас чакае сустрэча з вядучай самай народнай рубрыкі «Алёт! Народ на провадзе...» Валянцінай Доўнар, аглядалнікам па Гомельскай вобласці Ірынай Асташкевіч, фотакарэспандэнтам Анатолем Кляшчэкам і іншымі супрацоўнікамі «Звязды». Рыхуйце пытанні і пралановы, успамінайце беларускія вершы і песні, бо ў звяздоўскай палатцы вас чакаюць прыемныя гульні, падарункі і пачастункі.  
Прыходзьце. Будзем чакаць!  
Таццяна ПРУС.

# 5 ВЕРШАЎ, ЯКІЯ ПАВІНЕН ВЕДАЦЬ НА ПАМЯЦЬ КОЖНЫ БЕЛАРУС

(5 суб'ектыўных меркаванняў)

**АМАЛЬ** кожны сучасны дарослы чалавек, відаць, думае, што вучыць вершы — справа школьна. Але не... Вось раней, у часы маладосці нашых бабў і дзядуляў, кожны абавязкова ведаў які-кольвек вершык (а калі не вершык, дык дакладна песню) на памяць. І мого з гонарам, з любоўю, з цэплым гэты вершык да месца прычытаць. Што ўжо казаць пра вышародныя часы розных князёў, графаў ды графінь, калі вершаскладаннем захапляліся нават легкаважныя дачкі якіх-небудзь паважаных бацькоў? Сёння, на першае вока, здаецца, што не тое што вершы перасталі вучыць на памяць, але кніг, наогул, мала чытаюць! Кніг, зрэшты, можа, чытаюць і мала, але вершы ўсё-ткі сёй-той прадэманстравалі маладога пакалення вучыць. Школьнікі чытаюць на памяць сваім бацькам вывучаны да ўрока вершы, вяртаючы бацькоў, які ні парадкасна гэта гучыць, да чароўнага свету мастацтва. Бабулі сочаць у перыёдцы за літаратурнымі экзерсісамі сваёго адоранага ўнучка ці ўнучкі. Юнак, прачытаўшы ў блогу новаствораны якім-небудзь модным пэстам верш, цытуе яго на памяць і кампаніі сяброў... «Звязда» папрасіла пяць чалавек, якія займаюцца не толькі літаратурай, выбраць пяць вершаў, якія няблага было б ведаць на памяць кожнаму беларусу.

1. «**А ХТО ТАМ ІДЗЕ?**», Янка Купала. Гэты верш павінен ведаць кожны беларус. Гэты верш — своеасаблівы беларускі гімн, марш.  
2. «**СЫМОН-МУЗЫКА**», Якуб Колас. Няхай кожны сам выбера для сябе ўрывац, які будзе вучыць на памяць. Але гэта вельмі важная для беларусаў паэма. Яна, дарэчы, прысвечана беларускай моладзі. Паэма пра непадобнасць некаторых людзей на іншых. Пра абранасць, пра надзею, пра цягліваць і душэўную цэльнасць.  
3. «**ПА-НАД БЕЛЫМ ПУХАМ ВІШНЯЎ**», Максім Багдановіч. Гэты верш, вельмі лірычны і нацыянальны, мелодыйкі і формай вершаскладання звязвае нашу культуру і мову з еўрапейскай, сусветнай. І гэта вельмі важна.  
4. «**Я ВАС ЛЮБІЛ!**», Аляксандр Пушкін. Мы так цесна звязаныя з Расіяй, што без Пушкіна, ну ніяк не абыйсці. Гэты верш вельмі тонкі, самабытны. Самае важнае, што ён прысвечаны самаму галоўнаму ў жыцці пачуццю — каханню, такому ўзнёсламу і неабходнаму нам. Асабліва сёння, таму што час наш — прагматычны: усе размаўляюць толькі пра выгоду. Але жыццё чалавечэе складаецца не толькі з матэрыяльных рэчаў, але і з пачуццяў.  
5. «**ПАЛОМНІЦА ЧАЙЛАДА ГАРАЛІН**», Джордж Гордан Байран. Гэта паэма пра тое, як ставіцца да жыцця. Мы часам ідзем і не усведамляем, што шлях, якім мы крочым, накіраваны менавіта нам. Некаторыя рэчы ў жыцці не падабаюцца, але ўсё гэта дадана Богам... Паэма адкрывае тое, што кожнае здарэнне ў жыцці мае свой сакральны сэнс, яго даецца чалавеку для нечага. Калі чытаеш паэму Байрана, то спачатку здаецца, што гэта проста жыццярыйс. Але назва ж сур'ёзная! Яна надае прыгодам героя іншы, больш глыбокі сэнс. Так і ў жыцці: мы часта не бачым у нейкіх момантах адметнасці, непаўторнасці, але гэта ўсё — «паломніцтва»...

та «Малітва». Таксама пакладзены на музыку кампазітарам М. Равенскім, верш для многіх стаўся рэлігійным гімнам Беларусі. Варта прамаўляць яго як мага часцей, каб заставацца беларусам з Богам у душы. «Зрабі свабоднай, зрабі шчаслівай Краіну нашу і наш народ!»  
3. «**ЗОРКА ВЕНЕРА**», Максім Багдановіч. Менавіта песенныя вершы-тэксты перш за ўсё людзі і ведаюць. То няхай гэта будзе найлепшыя з іх. Каб быць беларусам, здольным кахаць і казаць пра свае пачуцці — і на зямлі, і вышэй ад зор — трэба ўмець прызнавацца ў каханні, прызнавацца прыгожа. «Каб хоць на міг уваскрэсла каханне, глянь іншы раз на яе...»  
4. «**ЗЯЯЦ ВАРЫЦЬ ПІВА**», Уладзімір Караткевіч. Беларусы, апроч таго, што цыхмяныя ды цярольвыя, таксама вельмі гумарныя. І мы не павінны пра гэта забывацца. Караткевіч быў такім самым жыццёлюбом, які і яго героі, такім самым неабякавым да жыцця і сваёй дняпровай Бацькаўшчыны. І да сябе, і да свету ён ставіўся з той доляй гумару ды іроніі, з якой мусяць ставіцца да нястачы ды перашкодаў кожны мудры чалавек, кожны мудры беларус. «Павінна ж быць і ў заіца радасць перад халоднаю зімой?». Верш вядома, не толькі і не толькі пра заіцу, каб паміж нашая была востраю.  
5. «**ВОРАГАМ БЕЛАРУШЧЫН**», Янка Купала. Верш балючы і прудзівы — пра лёс мовы, самой нацыі. Але між тым у ім нам усім даецца надзея. «І будзе уніка пааванне там, дзе сягоння плача дзед!» Уніка! — гэта та мовы.  
Аксана БЯЗЛЕПКА, кандыдат філалагічных навук, выкладчык Інстытута журналістыкі БДУ:

## МІНСУВЯЗІ ВЫПУСКАЕ Ў АБАРЧАЭННЕ МАСТАЦКІ КАНВЕРТ, ПРЫСВЕЧАНЫ ДНЮ БЕЛАРУСКАГА ПІСЬМЕНСТВА-2010



На марцы змешчана старонка з Бібліі, выдадзены Францыскам Скарынам, а на канверце — хойніцкая царква Пакрова Прасвятой Багародзіцы.  
Нагадаем, Дзень беларускага пісьменства сёлета пройдзе 5 верасня ў Хойніках.  
Як расказалі карэспандэнту агенцтва «Мінск—Навіны» ў РУП «Белпошта», у гэты дзень у аддзяленні паштовай сувязі № 2 раўнага цэнтры і на месцы выязнаю гандлю там жа будзе праводзіцца памятнае гашэнне канверта спецыяльным штампелем (аўтар абодвух — сталічны мастак Вера Ягоўдзік).  
Віктар КУШНАРОЎ, «Мінск—Навіны».

## Генадзь ПАШКОЎ, пэат:



1. «**СПАДЧЫНА**», Янка Купала. Тое, пра што пісаў Купала — гэта вечнае. Наша гісторыя і наша Радзіма — гэта наша душа, наша будучыня.  
2. «**РАДЗІМА МАЯ ДАРАГЯЯ**», Алякс Бацька. Па сутнасці, гэта наш другі гімн — лірычны, глыбокі, узнёслы, пра Беларусь.  
3. «**ЗОРКА ВЕНЕРА**», Максім Багдановіч. Гэты верш мае чыста беларускі характар — светлы з журбінкай. У беларусаў такая ж цяглівае душа, як цяглівае пачуццё, пра якое распявае верш, — улюбёнасць у зямлю, Радзіму, Жанчынну...  
4. «**ОЗЕРО ПОДЁРНУТО ТУ-МАНОМ**», Рыгор Сакалоўскі. Гэты

## Валерыя (Валерына) КУСТАВА, пэат:



1. «**ПАГОНЯ**», Максім Багдановіч. «Пагоня» для многіх стала негалосна прынятым патрыятычным гімнам Беларусі, які займае вядомасць у шырокіх колах дзякуючы музыцы Мікалая Равенскага. Але перш за ўсё гэта верш, які варта ведаць, каб паміж, скуль мы ёсць. І каб памяць наша была востраю.  
2. «**МАГУТНЫЯ БОЖА**», Наталля Арсеньева. Сапраўдная малітва пра Беларусь. Дарэчы, аўтарская назва твора — менаві-

## раді ўсплылі аднекуль і прынеслі палёгку.

1. «**НОВАЯ ЗЯМЛЯ**», Якуб Колас. «Купіць зямлю, прыдбаць свой кут, каб з панскіх выгутаца пуг» — гэтыя радкі адгукнуцца ў душы таго, хто марыць быць гаспадаром.  
2. «**СПАДЧЫНА**», Янка Купала. А адчушы сябе гаспадаром матэрыяльных ці нематэрыяльных каштоўнасцяў, вы будзеце «ўсяж рабца агледзіны, ці гэты скарб не збрыў дзе прач, ці трутнем ён не з'едзены». Таму што Родная Странка, пра якую піша класік — там, дзе вас штосьці альбо тосьці трымае.  
3. «**ПАХНЕ ЧАБОР**», Пятрусь Броўка. Пра адчуванне шчасця найдакладней скажуць радкі: «Выйсці б насустрач, стаць і прызнацца. Вось яно — блізкае, яснае шчасце».  
4. «**СПЕЛЫ БОР**», Анатоль Вялогін. Захапленне манументальнай прыгажосцю і магутнасцю прыроды будзіць у беларусах язычніцкую веру: «З усіх сабораў ёсць сабор, дзе згодзен я маліцца, у спелым леце, спелы бор, звянец твае званы».  
5. «**ТРЭБА ДОМА БЫВАЦЬ ЧАСЦЕЙ**», Рыгор Барадулін. «Трэба дома быць каб не госям, каб душою не ачарсвець, каб не страціць святое штосьці», — успомніце вы, калі ўжо нічога нельга будзе вярнуць.  
Вольга ЧАЙКОЎСКАЯ.

Звяздоўцы шчыра вітаюць сваю былою супрацоўніцу Галіну Цімафееўну ПАЛЮХОВІЧ з юбілеем і зычаць здароўя, ціхай сямейнай радасці. Няхай тая цэпльня, з якой вы вызнама ставіцеся да людзей, вяртаецца да Вас штодня, грэе ў любове надвор'е.



## Занатоўкі мастака

### ТАТА, МАМА І МЕСЦА СУСТРЭЧЫ

Надзельнай раніцай ішоў па праспекце Незалежнасці. Нешта-некажа нібыта мяне штурханула, і я спыніўся на тым месцы, дзе апошні раз выпадкова сустрэў на вуліцы яшчэ жывога, але ўжо смяртона хвората тату. Мінакі праходзілі паўз мяне, а я стаяў ды стаяю, бо ўсплынуў. З'явіўся тата, цяпераква ён зусім празрысты і ледзь чутны. Тата-нябожчык сказаў, каб я пастаяў побач з ім яшчэ некую хвіліну. Я спытаў у нябожчыка, як яму там без нас існуецца. Адказаў, што існуе ціха. Уздэнь, на тым самым месцы, я сустрэў маці. Яна невывказна ўзрадавалася нашай выпадковай сустрэчы, абняла мяне, і я пацалаваў яе ў шчаку.

### СЯМЁН І ПАСЫЛАННЕ

Сустрэкаючы мяне, першае, што кажа Сямён: «Наша сустрэча невыпадкова! Мне цябе паслаў Бог!» Далей Сямён пачынае пералічваць справы, у якіх яму патрабавалася мая дапамога. Трэба патэлефанаваць Юрыку, трэба арганізаваць сустрэчу з Ігарком, неабходна падштурхнуць справу ў Уласам... «Улас — геній! Улас не забудуць і без Сёмы! Але ў Сёмы, у маленькага Сёмы ёсць абавязак — дапамагчы вялікаму Уласу! Ты дапамажаш мне, я дапамагу яму, і ўсё будзе выдатна, бо цябе да мяне паслаў Бог!» — лапача Сямёна. Яму мяне паслаў Бог, а хто мне на дарогу паслаў балабола Сёму?

### КАСТУСЬ І КНІГІ

«Кастусь, чаму ў кватэры так брудна, пыльна і непрыбрана?» — «Я магу рабыць парадок толькі ў сваіх рукапісах, творах і кнігах». Ён так адказаў, але і ў ягоных кнігах было пыльна і нятульна, як на чужыне.

### ЮРА І ЖЫВАПІС

«Ты лепіш форму святлацэннем?» — спытаў Юра, калі даведаўся, што я зноў займаюся жывапісам. «Я складаю формы з калярных плоскасцей і маняхромных ліній ды кропкаў». Юра расчаравалі мае падыходы да карціны, бо ён усё яшчэ любіць вылепленыя маскі і формы, хоць сам даўно не займаецца жывапісам. Каб крыху сусцёбіць Юру, я сказаў, што абодва нашы падыходы нельга назваць моднымі.

### ХАДЫКА І СЫХОД

Пераважна большасць вучняў архітэктара Хадыкі так і не абразьміла, што, каб застацца паслядоўнікам майстра, абавязкова трэба своечасна пакінуць ягоную майстэрню, ягоную рэстаўрацыйную бастылю. Каб застацца, трэба высіцца...

### МІХАСЬ І МАЯ ВАГА

Набыў сабе кітайскія вагі, каб сачыць за сабою. Мо я і не набыў бы, каб не Міхась. Ён мяне напалохаў... Сустрэліся, я кажу: «Кінуў курцы!» — «Малайчына! Правільна зрабіў! Даўно?» — «Пяты месяц пайшоў...» — «Добра выглядаеш!» — «Набіраю вагу. Мне сказалі, што за паўгады я набяру сем-дзесяць кілаграмаў. А мне з гэтымі кілаграмамі незручна: і там не так, і тут не гэтак, як трэба». — «Дзесяць! А трыццаць не хочаш? Я трыццаць набраў, потым ледзь скінуў, так што сачы за сабою...» Пасля размовы з Міхасём я і набыў вагі, прыйшоў ды ўзважыўся. Дзевяност, калі ў вопратцы, а без вопраткі — восемдзесят сем. Набраў, бліны-алады-кашы-макароні! Набраў сем лішніх кілаграмаў. Сем, праўда, не трыццаць... Але сядзячы сябе не збіраюся. Я павяду сябе з сабою жорстка, як з чужым чалавекам!

### ЖУК І РАМАН

Празіск Жук кляў перабудову: «Перабудова раскідала мой роман! Каб яна згэрзала!». Жуку не спачувала.

### Кватэрнае пытанне

## НЯМА СПАДЧЫНЫ — НЯМА РАЗМОВЫ

У спадчыну ад бацькоў нам, двум братам і сястры, застаўся дом у вёсцы. Мы вырашылі не прадаваць яго, а выкарыстоўваць як дачу. Прыязджалі, даглядалі ямяно, сад...

Шэсць гадоў таму адзін з братаў памёр. У спадчыну на сваю частку дома яго сямейнікі не ўступілі. Цяпер жа ўдава, якая зноў выйшла замуж, патрабуе, каб мы вышлішці ёй кампенсачку. Ці павінны мы гэта рабіць?

**Н.С., Мінск раён.**  
Пасля смерці аднаго з саўласнікаў дома, яго доля (калі маёмасць знаходзілася ў долевай уласнасці) становіцца маёмасцю,

якая перадаецца ў спадчыну. Гэта маёмасць, калі не было складзена завяшчання, перадаецца ў спадчыну па законе. Спадчыннікамі першай чаргі з'яўляюцца дзеці, муж (жонка) і бацькі памерлага.

Для атрымання спадчыны жонка памерлага павіна была ў вызначены парадку яе прыняць, для чаго неабходна было на працягу шасці месяцаў падаць натарысую па месцы адкрыцця спадчыны таяву аб прыняцці спадчыны або заяву аб выданы пасведчання аб прыме на спадчыну. Як вынік з п'яна, яна гэтага не зрабіла.

Па завяшчання, які прадусіў тэрмін для прыняцця спад-

чыны, суд можа прызначыць яго прынамсі адзін тэрмін ужо ўважлівымі.

Спадчына можа быць прынята спадчыннікам пасля заканчэння тэрміну, вызначанага для яе прыняцця, і без звароту ў суд, але пры ўмове згоды на гэта ўсіх астатніх спадчыннікаў, якіх прынялі спадчыны. Подпісы гэтых спадчыннікаў пад дакументамі, што ўтрымліваюць таяву згоду, павінны быць засведчаныя ў вызначены парадку.

А пакуль спадчына не прынята, для рэзюм пра выплаты падстаў няма.

**Віктар САВІЦКІ.**

## Ці ёсць выбар у маладога і перспектыўнага?

Калі я нябёсаў ў багатых захаднеўрапейскіх краінах і, развіўшы рот, агледзіў тамтэйшыя выдатнасці, заўсёды думаю: ці хацелася б мне застацца тут назаўсёды. Напэўна, такія патаемныя думкі з'яўляюцца ў многіх нашых турыстаў.

Трэба сказаць, што ў свой час мне выпала доля паспыхаць эміграцкага хлеба, які, аднак, давёў мяне да тугі.

Хоць грошай можна было зарабляць больш, чым дома, а прадукты, адзенне і мэбля пры гэтым каштавалі менш, але кавалек мяса пачаў станаўваць ў горле колам. З таго часу я разумею энергетычны сэнс адной вядомай паказкі пра эміграцыю:

*Нармальны працавіты гаспадар раптоўна памёр, на нябёсах яго размеркавалі ў рай. Сядзіць сабе, конікай слухае, з вавёркачкамі вітаецца, у раце яго моцна, адпачывае. Тут да яго завітаў чорт:*

— Мужык, а давай да мяне ў гоцы, у маё пекла. Пабудзеш і назад вернешся.

— Калі на такіх умовах, то давай.

А ў пекле — гаралка лекадзіна, мужчына ў карты гуляюць, жанчын рагакудымых лашчакі. Чорт і кажа:

— Калі падабаецца, пішы распіску, і будзеш во твае жыццё.

Спадар стаўся ў падпісаў чортаў дакументам. Раптам яго скруцілі сямёра чардыянтэў, натаўкілі ў бакі і кінулі смяжыцца на патэлюню.

— Чорт, што ж ты мяне падмануў! — узмалілася чалавек.

— А гэта каб табе жыццё ў эміграцыі мёдам не здавалася...

Вядома, калі ў гэтым жыцці вас нікога больш не цікавіць, апроч як асмачна пасеці, то вы б на майм месцы за мяжой адчуваць усё тупына.

Раскажу вам толькі, чаму на першы погляд спакусліва замечныя даброты надкучаюцца людзям майго складу. Ёсць дзве прычыны. Першая — нармальны ў плане развіцця чалавек павінен любіць зямлю, дзе нарадзіўся. Пра гэта ў сваёй калібраванай прадмове да кнігі «Юдзіф» рэзаважу Францішак Скарына:

«Як ад нараджэння зварыў, што ходзяць у пусціні, ведаючы ямы свае; птушкі, што лятаюць у паветры, ведаючы гнёзды свае; рыбы, што плаваюць па моры і ў рэках, чуць віры свае; пчолю і тым падобныя бароняць вуйлі свае, так і людзі дзе нарадзіліся і ўжормленыя, да таго месца вялікую ласку маюць».

лі. З яго пасмейваліся і кіпілі. Сапраўды, што ж там за такі раман, які так лёгка разбурае і новую палітычную сітуацыю? Пэўна, раман быў кепскі. Але Жук — пісьменнік, і ён правільна адчуў змены, ён адчуў іх настолькі, што зрабіў раман. Сам выкінуў! Ніхто з беларускіх літаратараў не выкінуў свае творы, усе працягвалі рабіць выгляд, што свет не змяніўся, што іх творы працягваюць жыць у вечнасці, і толькі Жук выкінуў раман.

**ПАЦЮПА І ДЭТЭКТЫВЫ ШЭЛДАНА**  
Юрась Пацюпа купляе ў букіністах дэтэктывы. Са стосам танных дэтэктываў Шэлдана Юрась падыходзіць да мяне: «Паслухай, ці добры гэты Шэлдан? Прачытай адзін том, а набыў сабе воесем. А тут думаю... Можна, яны кепскія? Можна, я дарэмна столькі накупіў? Можна, у іх пераклады няякасныя? Ты ж працуеш у структуры, якая выдавала і прадавала гэтага Шэлдана. Што скажаш?» — «Скажу... Які чытач, такі ў яго і Шэлдан!» — «Не, ты мяне не зразумей... Я пра гэтыя пераклады пытаюся. Ці на добрым узроўні пераклады рабіліся?» — «Гэта не я цябе, а ты мяне не хочаш разумець. Усё ў гэтым свеце мае свае адпаведнасці. У гэтым варыянце ўсё сабраны ў гарманічную кампазіцыю, у правільны ансамбль. І чытач з ягонымі фінансавымі ды разуумовымі магчымасцямі, і аўтар з ягонымі здольнасцямі, і перакладчыкі, і сістэма распаўсюду — усе зарганізаваныя! Які чытач, такая ў ягоных руках і кніга...»

**СЯРОГА І ВЯРТАННЕ**  
Ён пусціў чутку, што вяртаецца ў Беларусь. Такі заўважыў пускаяе чуткі... Што-што, а чуткі Сярога пускаяе майстравіта. «Пасля працяглага жыцця на чужыне ён прыняў рашэнне — пераехаць на Радзіму!» Радзіма мусіць прыняць свайго сына-валалуку. Радзіма павіна на шчыра ўзрадавацца... А чаму? З чаго тут радавацца? Валачашчы сабакка забяжыць на падворак. Якая ў тым радасць? Усё жыццё Сярога будзёцца з кватэры на кватэру, з горада ў горад, з краіны ў краіну... Вандруе, як той пустадомка. Жыве пад лозунгам «Табар сыходзіць у неба!» Вандруе і вандруе, шукае цяплайшай куток і саладзейшай кавалек, выступае на чужыя пляцоўкі, сплявае пад чужыя дулы, прыстаюць ваецца ды падладжаваецца... Хто такога напаканне, калі такіх сярод нас большасць перажывае? Я папракну! Не абрыдлі мы пускальнікі чутак, абрыдлі вяртальнікі і ўцекачы, абрыдлі базэлізцы і прыстасаванцы... З такога чалавека застаецца адзін пшык. Бо не герой, не змагар, не перажываець. Дрэнь, а не чалавек. І лепей было б, каб такі Сярога не вяртаўся ў Беларусь.

Ды і не змагзодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

## Простая Мова

...Верасень, восень — першыя дні. А людзі апрануты — як у апошні: гэта значыць, у куртках, шапках, многія ў ботах... Адкуль самотнае — ад спіёды да холаду, ад любові да нянавісці, ад нараджэння да смерці — крок.

### НАЗІРАННЕ

...Некалі: з кватэрай, з машынай, з дачай? Ого, багаты жанкі! Цяпер з кватэрай, з машынай, з дачай? Не бедны. І хутчэй за усё... стары.

### ПОШУК

Іванавіч — чалавек тутэйшы, як тутэйшы і заклопачаны: прынамсі, павітачка толкам не паспеў, а ўжо «нагрузіў»:

— Слухай, ты можах мне памагчы? Я жанчыну шукаю... — ?.

— Не, не дзя таго, каб яна штось мыла-варыла, я ў магу гэта і сам... Не дзя таго, каб на дачы гарбела... Там усё пасаджана і дагледжана, а збіраць ды ўдаваць — гэта ж любата. Я не жмінда, я ўсім падзялюся, так зраблю — мяне выдзерца алычы, ёй выдзерца алычы, мяне кабачок, ёй кабачок...

— І што, — здзіўляюся, — няма ахвотных?

— Ё, — уздыхае разведзены, — але не тыя, бо я ж хачу, каб яна хараша была, каб разумела, каб паважала, каб з ёй можна было кава на верандзе папіць, каб пагаварыць — па-беларуску...

Нехта такога чалавека знаходзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

дзіць — змоладу і лёгка. Нехта — выхоўвае (цягам жыцця).

Некаму, каб знайсці, яго ж, жыццё, не хапае.

**МУЖЧЫНА — ГЭТА ГУЧЫЦЬ**  
Аб'ява на слупе: «Девушка з рэбенком шмимет камнату».

З той жа «операў» яшчэ адна: «Парень і девушка (сямья) шмимет кватэру!».

Адкуль — парадокс: спачатку — і не кожнай «девушке» — проста няцюрп я хочацца стаць жанчынай? А вось стаўшы, прызнаваюцца ў тым, наадварот, не хочацца.

Ды і не мэтазгодна, бо мала ж, мусіць, ахвотных здаваць жытло

# НАЙБОЛЬШ АДЧУВАЛЬНЫЯ ДА ПЕРАМЕНЫ НАДВОР'Я — ГІПЕРТОНІКІ

Паводле статыстыкі, у 40 працэнтаў людзей вусенню назіраюцца прыкметы дэпрэсіі. І гэта невыпадкова. Парушэнне сезонных біялагічных рытмаў, рэзкае зніжэнне сонечнай актыўнасці робяць чалавека больш уразлівым да развіцця дэпрэсіі і іншых псіхічных расстройтваў і прыводзяць да абстрактнага хранічных хвароб. Прыродныя з'явы прымушаюць пакутаваць мільёны людзей на планеце. Да перамены надвор'я адчувальныя жывыя істоты: метэазаалежныя людзі на магнітныя буры і перапады атмасфернага ціску рэагуюць асабліва востра. Адразу змяняецца эмацыйны фон (упадак сілаў, пагаршэнне тэмпа, раздражненнасць, беспадстаўнага трывога), з'яўляюцца цёмныя кругі пад вачыма і галавуны боль, які ў асобных выпадках суправаджаецца насамым крывацэкам, нэрдна к тубурцыя чыгунчыя болі ў мышцах, ламата ў суставах, сухасць у роце.

На шчасце, метэаадчувальнасць — з'ява непастаянная. Яна ўзмацняецца ў залежнасці ад таго, наколькі слабы арганізм, інакш кажучы, якія і ў якой форме (цяжкай ці лёгкай) хранічныя хваробы мае чалавек. Сама па сабе яна бяспечная, але калі ў адказ на атмасферныя з'явы абстрактнага хранічныя хваробы, з'яўляюцца нечакаванымі збоі ў рабоце сардэчна-сасудзістай, стравальнай, дыхальнай сістэмаў, то гэта ўжо сур'ёзна.

Ёсць тры стадыі метэаадчувальнасці: лёгкая — слабасць і санлівае, сярэдняя — скакчы ціска і парушэнне сардэчнага рытму, цяжкая — болі ў галаве, сэрцы, задыхка і нервовыя расстройствы.

Найбольш адчувальныя да перамены надвор'я людзі з хранічнымі захворваннямі, асабліва сардэчна-сасудзістай сістэмы — гіпертонікі, тыя, хто мае ішчмічную хваробу сэрца, стонакардыю, сардэчную недастатковасць, перанеслі інфаркт. У іх галавуны боль і болі ў суставах, слабасць, прыступы стонакардыі можа правакаваць нават змяненне напрамку ветру. Але часцей за ўсё пагаршэцца самаадчуванне пры рэзкіх перападах тэмпературы і атмасфернага ціску.

Чаму ад капрызав надвор'я больш

за ўсё церпяць сардэчнікі? Таму што менавіта крывяносныя сасуды прымаюць на сябе галоўны метэаудар. Калі атмасферны ціск паніжаецца, а тэмпература паветра павялічваецца, урачы раяць сардэчнікам больш бываць на свежым паветры, рабіць дыхальную гімнастыку, піць настойку кораня жэньшэня, лімонніка, полівітаміны.

Калі ж атмасферны ціск павышаецца, а тэмпература, наадварт, паніжаецца, то людзям з захворваннямі сардэчна-сасудзістай сістэмы рэкамендуецца масаж шыіна-плечавога пояса, гарчычнікі на вобласць патыліцы і нажныя гарычы ванны. Можна таксама прымаць настойку валер'яны, сардэчніку, рэланіуму або спазматычныя сродкі — лапазол, дыбазол, но-шпу, папаверын. Зразумела, калі няма супрацьпаказанняў да іх прымянення. А калі звычайная доза лекавых прэпаратаў не дапамагае, варта

параіцца з урачом і перагледзець дазроўку з папраўкай на метэаўмомы.

Змены надвор'я не могуць стаць прычынай хваробы, яны толькі пагаршаюць праявы немацы, якую чалавек ужо мае. А на стан людзей з моцным здароўем надвор'е амаль не ўплывае: у іх перапады тэмпературы і атмасфернага ціску суправаджаюцца хуткімі змяненнямі выпрацоўкі гармонаў, утрымання тэмпературы ў крыві, актыўнасці ферментаў. Гэтыя змяненні — своеасаблівая абарончая рэакцыя арганізма на неспрыяльныя ўмовы.

Можна падацца, што метэапатычныя рэакцыі — справядчыя спадарожнікі людзей. Але гэта не зусім так. Спецыялісты лічаць, што ад метэазаалежнасці можна калі не пазбавіцца, то значна яе знізіць.

Людзі з рознымі захворваннямі па-свойму рэагуюць на розныя фактары надвор'я. Для сардэчнікаў і астматыкаў небяспечным з'яўляецца нізкая ўтрыманне кіслароду ў паветры. У гэтыя дні, як паказваюць шматгадовыя назіранні «хуткай», у тры разы павялічваецца колькасць вылікаў ад такіх хворых. Яны таксама хварэюць рэагуюць на рэзкае пахладанне.

Гіпертонікаў і гіпатонікаў тубурцыя рэзкія перапады атмасфернага ціску. Гіпертонікі таксама горш пераносяць бязветранае надвор'е.

Людзі з захворваннямі суставаў, апорна-рухальнага апарату, з хранічнымі бранхітамі, які правіла, дрэнна пераносяць вялікую вільготнасць.

Абстрактнае псіхічнае захворванне прыходзіць на вельмі ветраныя дні. Маленькія дзеці асабліва неспакойна паводзяць сябе ў дажджлівыя дні. Тыя, у каго ёсць хваробы шчытападобнай залозы, звычайна дрэнна адчуваюць сябе, калі на вуліцы туман.

Рэзкае пахладанне з холаду ў цяпло можа выклікаць абстрактнае хранічных інфекцыяў, а ўстойлівае пахладанне, наадварт, прытормозіць вострыя запаленні і павысіць імунітэт.

Падрыхтавала Вольга ШАЎКО.

## АКРАМА ТРАДЫЦЫЙНАЙ ПАРАДЫ «ВЕСЦІ ЗДОРОВЫ ЛАД ЖЫЦЦЯ» МЕТЭАПАТАМ РЭКАМЕНДУЕЦА:

- кожную раніцу пачынаць з лёгкай гімнастыкі і душа;
- традыцыйны чай замяніць адварамі ліпы, медуницы, святаяніку, мяты;
- адаваць перавагу прадуктам з высокім утрыманнем калію: рызкікам, абрыкосам, куразе, бананам, бульбе (запечанай або ў «мундзірах»);
- прымаць вітамін Е, які ўтрымліваецца ў зерневых прадуктах і аржах;
- прывучаць сябе спакойна рэагаваць на крытычныя сітуацыі;
- штодзённа праводзіць расслабляльны масаж вобласці шыінага аддзела пазваночніка і лапатак. Гэта можна рабіць і самастойна: абедзюма рукамі пагладжайце скуру па напрамку ад шыі да плячэй на працягу 10-15 хвілін;
- прымаць заспакаючыя сродкі (настойкі глею, валер'яны, сардэчніку), калі заўважыце, што часта раздражняецеся па дробязях;
- абмежаваць колькасць ласунаў, тлустай, смажанай і вострай ежы (пры ўздзеянні магнітных палёў на арганізм ён пачынае горш засвойваць вугляводы, а нізкая тэмпература паветра прыводзіць да павышанага ўтварэння свабодных радыкалаў, якія парушаюць дзейнасць клетчатых мембран);
- абязважова ўвесці ў харчовы рацыён рыбку, фасоллю, сачаніцу, гарох, грэчку, капусту, рэпчатую цыбулю, яблыкі і моркву;
- з прафілактычнай мэтай выпіць па 1/2 шклянкі настою рамону за 30 хвілін да іх 2-3 разы на дзень і шклянку адвару шыршыцы — за гадзіну да сну.

## ХРАНІЧНУЮ СТОМЛЕНАСЦЬ "ЗАПУСКАЮЦЬ" ВІРУСЫ?

Амерыканскія навукоўцы атрымалі новыя доказы віруснай прыроды сіндрому хранічнай стомленасці (СХС). Трэба патлумачыць, што сіндром хранічнай стомленасці з'яўляецца расстройтвам незразумелай прыроды, якое суправаджаецца моцнай псіхалагічнай і фізічнай стомленасцю, болямі ў мышцах і суставах, а таксама дэпрэсіяй. Па прыблізных ацэнках, ад СХС церпяць каля мільёна жыхароў ЗША, пры гэтым 80 працэнтаў усіх выпадкаў захворвання застаюцца невыяўленымі. Нацыянальная служба аховы здароўя Вялікабрытаніі ацэньвае колькасць хворых СХС у краіне ў 250 тысяч чалавек. Амерыканскія даследчыкі правялі генетычны аналіз узору крыві 37 пацыентаў з сіндромам хранічнай стомленасці і 44 здаровых добраахвотнікаў. Па выніках аналізу, генетычныя ланцужкі, характэрныя для вірусу, звязанага з вірусам лейказу мышэй, былі выяўлены ў 32 хворых, што складае каля 86,5 працэнта ад агульнай іх колькасці. Акрамя таго, праз 15 гадоў пасля пачатку даследавання вучоныя правялі паўторны аналіз у васмі ўдзельнікаў, у крыві якіх былі выяўлены гены. Аналіз паказаў прысутнасць вірусных генаў у крыві сямі з васмі ўдзельнікаў другога этапа даследавання. Трэба дадаць, што раней вынікі даследаванняў навукоўцаў у ЗША і Вялікабрытаніі давалі супрацьлеглыя вынікі...

Падрыхтавала Надзея НІКАЛАЕВА.

## ЗЛАЯКАСНАЯ ПУХЛІНА — 23 КІЛАГРАМЫ

Мяркуецца, што гэта самае вялікае злаякаснае новаўтварэнне, зафіксаванае ў медыцынскай літаратуры.

54-гадовая жанчына з прыгарада Бунаас-Айрэса, імя якой не называецца, паступіла ў бальніцу Гандулофа са скаргамі на значнае павелічэнне жывата ў памерах, якое ускладняла нахлы і хаду. Матка з пухлінай была такога памеру, як калі б жанчына была цяжарная пяцірады.

Пацыентка, якая пахудзела падчас лячэння на 35 кілаграмаў, была выписана дадому праз пяць дзён пасля хірургічнага ўмяшання.

## Заўсёды каля мамы

Слінгі сталі часткай жыцця многіх маладых бацькоў — згадзіцца, вельмі зручна, калі малы заўсёды побач з вамі, і вялікай калыскі для перамяшчэння ўжо не трэба. Менавіта таму слінгамода прыйшла да нас у Беларусь. Слінгамамы і слінгатаці запрашаюцца на «Слінгафестываль», які пройдзе 11 верасня, калі сталіца будзе адзначаць свой дзень нараджэння. На фестывалі можна будзе паназіраць за шэсцем слінгасем'яў, паглядзець дэманстрацыю моды, а таксама паўдзельнічаць у конкурсах і атрымаць падарункі.

Фота Марыны БЕГУНКОВАЙ.

## БУЛЬБЯНАЯ КАЎБАСА

Рэцэпт вычытала ў інтэрнэце і вырашыла паспрабаваць. Каўбаса атрымалася — цудоўная. Я думала, што атрымаецца штосці нахваліць бульбяной запяканкай, але атрымалася страву цалкам адмысловага смаку. Вельмі смачавітая і духмяная.

**Вазьміце:** 800 г бульбы, 2 сярэднія цыбуліны, 1 яйка, 2 чайныя лыжкі манкі, 100 г сала, 2 зукі часнаку, соль, чорны перац, пры жадаванні — 1 чайную лыжку молагата салодкага перцу.

Падмарожанае сала парэзаць маленькімі кубікамі з бокам 0,5 см. Змяшчаць з 1/6 чайнай лыжкі солі, чорным перцам і адным зубком часнаку, праціснутым праз прэс. Цыбулю вельмі дробна парэзаць і на маленькія агні на алеі смажыць, пакуль зарумянюцца. Бульбу абарэць і надзець на сярэднюю тарцы (я заленавалася і ўзяла буйную, у выніку чаго каўбаса атрымалася за надта распынёная, я было цяжка перакладваць у талерачку). Сок стана аддзіліць. Змяшчаць бульбу, сала, цыбулю, яйка і манку. Масу пасаліць (дзесці 0,5 чайнай лыжкі солі) і паперчыць. Пры жадаванні для смаку і колеру можна дадаць молатыя салодкі перац (або папрыку). Масу выкладзець у пакет або рукаў для запякання. Калі такіх спецыяльных абалонкаў няма, то можна выкарыстаць паперу для выпечкі, загарнуўшы ў яе бульбяную масу. Размеркаваць масу ўнутры мяшка ў выглядзе цыліндра. Канец мяшка закруціць вакол атрыманай каўбасы. Для таго, каб каўбаса захавала форму пры запяканні, абвязаць

— афарбаванай часткай уверх. На паліну выкладзі кавалак мяса. Падняць канцы фольгі ўверх, абхліпваючы мяса. У пакінутую адтуліну, прама на мяса, уліць апельсінавы сок. Замацаваць канцы фольгі над мясам. Пакласці атрыманыя скрутка на паддон і выпякаць у духоўцы пры тэмпературы 220° С да гаўтоўнасці прыкладна 1,5 гадзіны. Гатовае мяса дастаць з духоўкі, але з фольгі не вымаць да падачы на стол.

Цяпер гатуюць соус. Фольгу асцрожна адгануць і праз адтуліну, якая ўтварылася, зліць сок. Фольгу зноў закрывць. Сок пакаштаваць. Калі ён моцна перасолены, то развесці вяршкамі. Калі смак прыемны, то вяршы дадаваць не трэба. Вымеркаць атрыманы аб'ём вадкасці. На кожныя 100 мл узяць 1 сталовую лыжку мукі. На сыпачку ўставіць у маленькую каструльку і трымаць на вялікім агні да з'яўлення лёгкага карычневага адцення. Пры інтэнсіўным памешванні ўліць тонкім струменчыкам вадкасць. Варыць на невялікім агні пры памешванні, пакуль загусець. Калі пры ўвядзенні вадкасці ўсё ж утварыліся камякі, то працадзіць гатовае ў фільтр і зліць у талерачку.

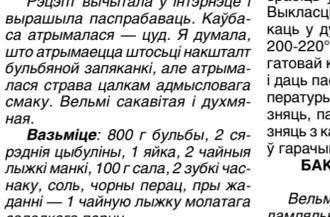
Пудынг з гарбуза з яблыкамі  
Нам спатрэбіцца: 300 г ачышчанага гарбуза, 1 яйка, 100 г ачышчаных яблыкаў, 10 г сметановага масла, 10 г цукру, 50 мл малака, 30 г маньых крупаў, сметана для смажкі, цэдра і соль — на смак.

Нарэжце ачышчаныя гарбуз скідачкамі, заліць малаком і даведзіце пад накрыўкай да гаўтоўнасці, засыпце маньныя крупы і працягвайце варыць 8—10 хвілін. Здыміце з агню, дадайце дробна нашаткаваныя яблыкі, цукар, лімонную цэдру, соль і яечны жаўток, добра змяшайце. Бялок узеце да густой пены, уведзіце ў атрыманую масу, асцрожна змясіце, выкладзіцеце на палатно, змязаную алеем, зверху змяжце смятанай і запякайце ў духоўцы да гаўтоўнасці.

Мясца ў фользе з апельсінавым сокам  
Вазьміце: 800 г—1 кг мякці свінай, 2 чырвоныя апельсіны, 1 чайную лыжку меду, 2/3 чайнай лыжкі солі, перац.



Альбо На пампучкі да Алены



Альбо На пампучкі да Алены



Падрыхтавала Вольга ШАЎКО.

**ЗАВЕРЭНО**  
Департамент по ценным бумагам  
Министерства финансов  
Республики Беларусь

А.Л.Гальперин  
02.09.2010

## КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ об открытой продаже жилищных облигаций закрытого акционерного общества «ЭРИА» первого, второго, третьего выпусков

- Наименование Эмитента.**  
а) полное наименование: на белорусском языке – закрытае акцыянернае таварыства «ЭРИА»; на русском языке – закрытое акционерное общество «ЭРИА»;  
б) сокращенное наименование: на белорусском языке – ЗАТ «ЭРИА»; на русском языке – ЗАО «ЭРИА».

**2. Дата, номер государственной регистрации Эмитента и наименование органа, его зарегистрировавшего.**  
Минский областной исполнительный комитет решением от 28.02.2007 № 196 зарегистрировал закрытое акционерное общество «ЭРИА» (далее – Эмитент) в Едином государственном регистре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей за № 690602002.

**3. Место нахождения Эмитента, телефон, факс, электронный адрес (e-mail).**  
223053, Минская область, Минский район, район деревни Боровая, 1, ком. 301а;  
Телефон: (+375) 17 233 70 75, 233 77 03;  
Электронный адрес (e-mail): area@area-hc.com.

**4. Основные виды деятельности Эмитента.**  
В соответствии с общереспубликанским классификатором видов экономической деятельности Эмитент осуществляет следующие основные виды деятельности: покупка и продажа собственного недвижимого имущества; сдача внаем собственного недвижимого имущества.

**5. Номер расчетного счета Эмитента, на который будут зачисляться средства, поступающие при проведении открытой продажи жилищных облигаций, наименование обслуживающего банка.**  
Денежные средства, поступающие при проведении открытой продажи жилищных облигаций будут зачисляться на текущий (расчетный) счет № 3012601600016 в филиале ОАО «Белгоспромбанк» – Минская городская дирекция, код 963, УНП 690602002, адрес банка: 220073, г. Минск, ул. Ольшевского, 24.

**6. Наименование периодического печатного издания, в котором будет публиковаться бухгалтерская отчетность Эмитента в составе, определенном законодательством.**  
Бухгалтерская отчетность Эмитента в составе, определенном законодательством, будет публиковаться в газете «Звезда» не позднее трех месяцев со дня окончания финансового года.

**7. Депозитарием, обслуживающим Эмитента, является Депозитарий ценных бумаг ОАО «Белгоспромбанк» (зарегистрирован Национальным банком Республики Беларусь 3 сентября 1991 года, регистрационный номер – 20), расположенный по адресу: 220036, г. Минск, пр-т Жукова, 3, действующий на основании специального разрешения (лицензии) на право осуществления профессиональной и биржевой деятельности по ценным бумагам, регистрационный номер 02200/0385593, срок действия лицензии до 18.07.2012.**

**8. Размер уставного фонда Эмитента.**  
Уставный фонд Эмитента составляет 8910000 (Восемь миллионов девятьсот десять тысяч) белорусских рублей.

**9. Сведения о проведении открытой продажи жилищных облигаций**

**9.1. Цель выпуска жилищных облигаций**  
Целью выпуска жилищных облигаций является привлечение денежных средств физических и юридических лиц для осуществления финансирования строительства объекта «Многоквартирный жилой дом стандартных потребительских качеств в д. Боровляны Боровлянского сельсовета».

**9.2. Форма выпуска и вид жилищных облигаций, объем эмиссии, количество, номинальная стоимость жилищных облигаций.**

| № выпуска / параметры                                 | 1 выпуск   | 2 выпуск  | 3 выпуск  |
|---|--|---|---|
| Форма выпуска и вид жилищных облигаций                | Бездокументарные (в виде записей на счетах), именные, неконвертируемые   |   |   |
| Валюта займа  | Белорусские рубли  |   |   |
| Объем эмиссии   | 2188800000<br>(Два миллиарда сто восемьдесят восемь миллионов восемьсот тысяч)   | 2351040000<br>(Два миллиарда триста пятьдесят один миллион сорок тысяч) | 1992600000<br>(Один миллиард девятьсот два миллиона шестьсот тысяч) |
| Количество жилищных облигаций (шт.)                   | 960  | 992   | 820   |
| Серия, номера жилищных облигаций                      | ЭР1<br>000001–000960   | ЭР2<br>000001–000992  | ЭР3<br>000001–000820  |
| Номинальная стоимость                                 | 2280000<br>(Два миллиона двести восемьдесят тысяч)   | 2370000<br>(Два миллиона семьдесят тысяч)                               | 2430000<br>(Два миллиона триста тридцать тысяч)                     |
| Эквивалент номинальной стоимости 1 жилищной облигации | 1 кв.м общей площади жилого помещения в строящемся объекте «Многоквартирный жилой дом стандартных потребительских качеств в д. Боровляны Боровлянского сельсовета» |   |   |

**9.3. Сведения об обеспеченности исполнения обязательств по жилищным облигациям.**

Исполнение обязательств Эмитента по жилищным облигациям обеспечивается заключенными с БРУСП «Белгосстрах» договорами добровольного страхования ответственности за неисполнение (ненадлежащее исполнение) обязательств Эмитента жилищных облигаций (далее – договора страхования):

| № и дата договора страхования      | 1 выпуск  | 2 выпуск  | 3 выпуск  |
|------------------------------------|---|---|---|
|                                    | № 611087-001 от 26.08.2010  | № 611087-002 от 26.08.2010  | № 611087-003 от 26.08.2010  |
| Сумма страхования                  | 2188800000<br>(Два миллиарда сто восемьдесят восемь миллионов восемьсот тысяч)  | 2351040000<br>(Два миллиарда триста пятьдесят один миллион сорок тысяч) | 1992600000<br>(Один миллиард девятьсот два миллиона шестьсот тысяч) |
| Срок действия договора страхования | С 6 сентября 2010 года по 5 марта 2012 года, в том числе период погашения – 3 месяца с 6 декабря 2011 года по 5 марта 2012 года |   |   |

БРУСП «Белгосстрах» (далее – страховщик) расположено по адресу: г. Минск, ул. К. Либкехта, д. 70.

При наступлении страхового случая владельцу жилищных облигаций (выгодоприобретателю) необходимо обратиться к страховщику с заявлением на выплату страхового возмещения.

Решение о признании заявленного случая страховым и выплате страхового возмещения оформляется страховщиком путем составления акта о страховом случае.

Страховое возмещение выплачивается в течение пяти рабочих дней со дня составления акта о страховом случае.

В случае расторжения договора страхования Эмитент обязан в течение 30 календарных дней с даты расторжения договора страхования произвести замену обеспечения исполнения обязательств по жилищным облигациям или осуществить выкуп жилищных облигаций, находящихся в обращении.

**9.4. Порядок размещения жилищных облигаций, место и время проведения открытой продажи жилищных облигаций.**

Период размещения жилищных облигаций с 6 сентября 2010 года по 25 ноября 2010 года включительно.

Размещение жилищных облигаций осуществляется путем открытой продажи физическим и юридическим лицам (резидентам и нерезидентам Республики Беларусь) (далее – покупателями) в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

**УТВЕРЖДЕНО**  
Общим собранием акционеров  
ЗАО «ЭРИА»  
«18» августа 2010 г.  
Протокол № 4/2010

ОАО «Белгоспромбанк» ежедневно (кроме субботы и воскресенья, а также за исключением государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных нерабочими в соответствии с законодательством Республики Беларусь) с 9.00 до 12.30 и с 13.15 до 16.00 по адресу: г. Минск, ул. Ольшевского, 24, каб. 805.

Размещение жилищных облигаций осуществляется путем заключения договора открытой продажи жилищных облигаций (далее – договор).

Денежные средства на покупку жилищных облигаций по заключенному договору перечисляются в белорусских рублях в наличной либо безналичной форме на счет, указанный в договоре, в установленный договором срок.

Размещение выпускаемых Эмитентом жилищных облигаций может осуществляться по цене, равной либо превышающей их номинальную стоимость (договорная цена).

В период проведения открытой продажи жилищных облигаций Эмитент имеет право сократить срок проведения открытой продажи жилищных облигаций первого, второго, третьего выпуска и принять решение об аннулировании неразмещенной части выпуска(ов) жилищных облигаций в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

**9.5. Срок обращения жилищных облигаций.**  
Срок обращения жилищных облигаций – 456 календарных дней с 6 сентября 2010 года по 6 декабря 2011 года включительно.

День начала размещения жилищных облигаций и день начала погашения жилищных облигаций считаются одним днем.

**9.6. Порядок выплаты доходов.**  
Доход по жилищным облигациям не начисляется и не выплачивается.

**9.7. Условия и порядок возврата средств инвесторам в случае запрета Департаментом по ценным бумагам Министерства финансов Республики Беларусь выпуска жилищных облигаций.**

В случае запрета Департаментом по ценным бумагам Министерства финансов Республики Беларусь выпуска жилищных облигаций Эмитент в срок не позднее 30 дней с момента принятия соответствующего решения возвращает владельцам жилищных облигаций денежные средства, полученные в счет оплаты жилищных облигаций.

**9.8. Порядок и срок возврата средств владельцам жилищных облигаций при отказе от выпуска жилищных облигаций Эмитентом.**

В течение срока размещения облигаций Эмитент может принять решение об отказе от выпуска жилищных облигаций.

При отказе от выпуска жилищных облигаций Эмитент в срок не позднее 30 календарных дней с момента принятия соответствующего решения возвращает владельцам жилищных облигаций уплаченные ими денежные средства.

**9.9. Условия и порядок досрочного погашения Эмитентом жилищных облигаций.**

В случае досрочного ввода в эксплуатацию объекта жилищного строительства «Многоквартирный жилой дом стандартных потребительских качеств в д. Боровляны Боровлянского сельсовета» Эмитент имеет право объявить о досрочном погашении жилищных облигаций.

**9.10. Порядок погашения жилищных облигаций.**  
Дата начала погашения жилищных облигаций Эмитента – 6 декабря 2011 года.

Погашение жилищных облигаций – операция, связанная с выплатой эмитентом владельцу жилищных облигаций номинальной стоимости жилищных облигаций, выраженной в белорусских рублях, либо передаче владельцу жилищных облигаций жилого помещения в построенном жилом доме, указанного в п. 9.1. настоящей краткой информации, общей площадью которого соответствует эквиваленту номинальной стоимости принадлежащего ему жилищных облигаций, выраженному в квадратных метрах.

Правом на получение денежных средств или жилого помещения при погашении жилищных облигаций обладают физические лица и юридические лица, указанные в реестре владельцев жилищных облигаций, сформированном депозитарием Эмитента по состоянию на 28 ноября 2011 года.

В случае намерения получить при погашении жилищных облигаций их номинальную стоимость в белорусских рублях владелец жилищных облигаций должен не позднее, чем за тридцать календарных дней до даты погашения жилищных облигаций в письменной форме уведомить об этом Эмитента.

Погашение жилищных облигаций денежными средствами производится по номинальной стоимости в белорусских рублях в наличной (или) безналичной форме в течение двух месяцев с даты начала погашения.

Погашение жилищных облигаций путем передачи жилого помещения владельцу жилищных облигаций осуществляется в течение двух месяцев с даты начала погашения и оформляется актом приемки-передачи данного жилого помещения.

После подписания акта ввода в эксплуатацию объекта жилищного строительства, государственной регистрации создания объекта жилищного строительства, указанного в п. 9.1. настоящей краткой информации, а также при условии выполнения владельцем жилищных облигаций обязательств, предусмотренных соглашением и договором, Эмитент в двухмесячный срок передает владельцу жилищных облигаций документы, необходимые для оформления в установленном порядке права собственности на жилое помещение. После государственной регистрации такого права Эмитент должен передать владельцу жилищных облигаций жилое помещение, комплект ключей и документы на установленное оборудование.

**9.11. Условия и порядок приобретения жилищных облигаций Эмитентом до даты начала их погашения.**

POSTfactum

ГВАЛТАЎНІК ЗАСНУЎ... У ШАФЕ

У Іжэўску будуць судзіць за згвалтаванне мясцовага жыхара, якога затрымалі ў шафе пацярпелай. Яму таксама прад'яўлена абвінавачванне ў незаконным пранікненні ў жыллё, паведамляецца на сайце следчага камітэта пракуратуры Расіі.

ГОНАК У ТУАЛЕТАХ СЁЛЕТА НЕ БУДЗЕ

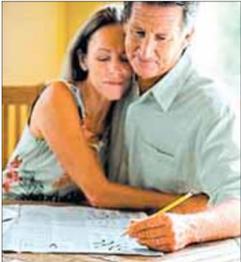
У канадскай правінцыі Антарыа адмянілі традыцыйныя штогадовыя гонкі ў туалетах-будках, якія звычайна ставяць на прысядзібных участках, паведамляе мясцовы друк. Прычынай адмены спартоўства стала недастаткова колькасць удзельнікаў, якія запісаліся на гонкі.

Як растлумачыла арганізатар мерапрыемства Кэры Піс, ва удзельнікаў недастаткова матэрыяльных рэсурсаў, неаходных для падрыхтоўкі да гонак. Так, каб атрымаць магчымасць паспаборнічаць у хуткасі пераадолення дыстанцыі і арыгінальнасці свайго гоначанага «апарата», трэба абзавесціся пацешным гарнітурам, а таксама ўпрыгожыць сам туалет.

Місіс Піс лічыць, што ў зрыве гонак вінаваты фінансавы крызіс, які вымусіў людзей больш думаць пра эканомію і пазбавіцца сябе магчымасці павесіліцца. У будучым годзе арганізатары маюць намер пачаць падрыхтоўку да мерапрыемства загалдам, каб паспець прыцягнуць дастаткова колькасць удзельнікаў.

У тым выпадку, калі б увосень 2010 года гонкі ў туалетах усё ж адбыліся, спартоўства стала б ужо 11-м паліку.

ІНТЭЛЕКТУАЛЬНАЯ АКТЫЎНАСЦЬ: ЗА І СПРАЦЦ



Амерыканскія вучоныя высветлілі, што інтэлектуальная актыўнасць паскарэе цяжэнне старчай прыдуркаватасці, паведамляе Newswise. Даследаванне правяла група спецыялістаў пад кіраўніцтвам Роберта Уілсана з Медыцынскага цэнтра Універсітэта Раш у Чыкага. Вынікі іх даследавання апублікаваныя днём у часопісе Neurology.

Даследчыкі ацанілі разумоваую дзейнасць 1160 добраахвотнікаў ва ўзросце старэй 65 гадоў, у якіх сімптомы старчай прыдуркаватасці перад пачаткам даследавання адсутнічалі. Падчас даследавання, якое доўжылася больш за 11 гадоў, вучоныя кожныя тры гады вымяралі ўзровень пазнавальнай дзейнасці яго удзельнікаў. Гэты паказчык ацэньваўся па пяцібальнай шкале, дзе 5 — максімальнае значэнне. У прыватнасці, даследчыкі змаглі ўвагу на прагляд добраахвотнікамі тэлеперадач, чытанне, разгавяданне крыжаванак, наведванне музеяў.

На працягу першых шасці гадоў назірання ў 395 удзельнікаў даследавання развіцця інтэлектуальнае расстравіцца сярэдняй цяжкасці. Акрамя таго, у 148 чалавек была выяўлена хвароба Альцгеймера.

Пасля заканчэння даследавання вучоныя ўстанавілі, што ў здаровых добраахвотнікаў кожны бал пазнавальнай актыўнасці запавольваў штогадовае зніжэнне разумоваых здольнасцяў на 52 працэнты. У хворых з расстравіствам інтэлекту сярэдняй цяжкасці пазнавальная актыўнасць не уплывала на зніжэнне інтэлекту, а ў пацыентаў з хваробай Альцгеймера кожны бал пазнавальнай актыўнасці паскарэў зніжэнне інтэлекту на 42 працэнты.

Уласна адзначыў, што інтэлектуальная актыўнасць дазваляе адтэрмінаваць наступленне старчай прыдуркаватасці, аднак паскарэе яе цяжэнне. У выніку, агульнае працягласць жыцця ў такіх людзей скарачаецца.

ПРАМЯННУЮ СЯБРОУКУ НА ЛЯЛКУ

Італьянскі бізнэсмен, якога кінула сяброўка, замяніў дзяўчыну вельмі падобнай на яе сэкс-лялякай. За абсалютна дакладную копію свайой былой каханай 50-гадовае мужчына заплаціў 23 тысячы долараў, піша газета The Sun.

Бізнэсмен звярнуўся да Дыега Барталіну, які займаецца стварэннем і вырабам сэкс-лялек у горадзе Трэвіза на поўначы Італіі. Мужчына прынес здымкі дзяўчыны і папрасіў: «Зрабіце мне дакладна такую ж, толькі каб грудзі былі большымі». Па словах сін'ера Барталіна, на фота была прыгожая, усмешліва бландынка.

Заказчык таксама папрасіў майстра, каб у сэкс-лялякі былі больш прывабныя агуллі. Мужчына жадаў, каб сэкс-цацка стала дакладнай копіяй яго былой сяброўкі і капіравала ўсе асаблівасці яе цела, аж да формы пазногцяў і зубоў. Таму гэты заказ абышоўся яму ў 23 тысячы долараў. Гэта сума больш чым у 4 разы перавышае звычайны кошт, які Барталіна прызначае за выраб адной лялькі.



Музей Гугенхайма ў Більбаа неардынарны і звыш, і знутры.

Знадворку цікавей, чым унутры. Такім было нашае жартовае рэзюме пасля шасцігадзінага наведвання філіяла аднаго з самых знакамітых музеяў свету — музея Гугенхайма ў Більбаа. Фігура выгнутыя пласты тытану з укралінамі шкла і пяшчаніку хутчэй нагадваюць НЛА, чым зямны будынак. Гугенхаймаўскім духам прасякнутыя, здаецца, усё скульптуры горада (дарэчы, аднаго з самых буйных у Краіне Баскаў). Такія ж неардынарныя. Досыць кітчава выглядае і купальня з 70 тыс. жывых кветкаў у выглядзе сабакі, які ростам у карку супастаўны з вышынёй музея...

Музейны збор самых наймаверных узораў абстрактнага і авангарднага ўзрушвае, выклікае роздум, а часам і адкрыта забавляе! Як, напрыклад, гэтая экспазіцыя, якую мы між сабою прызвалі «Casa de casa» (першае слова — занадта інтэрнацыянальнае, каб яго перакладаць, а другое ўказвае на прыналежнасць да каровы). А што яшчэ можа прывесці ў даволі, калі бачыш вытанчана накладзеныя кучы... добра, калі гліны? Тамтэйшая наглядчыца, звыкла да жарту, ахвотна іх падтрымлівае: жэстамі яна паказвае, які цяжка бы вытрымліваць смурод. Толькі чалавек, не пазбаўлены пацунца гумару, і павінен працаваць на экспазіцыі, якую сам аўтар назваў «Паміж дзірмом і мастацтвам»...

Без гэта, хоць бы і яго аўдэй-версіі, у гэтым музеі няма чаго рабіць — прадуху кажу. Калі ты проты смяротны, нізавошта не здагадаешся, якое пасланне зашыфраваў майстар у гэтых пляўках алені! Ну вось, напрыклад, аб'ект пад кодавым нумарам 108. Такую тэхніку хоць раз

у жыцці выкарыстоўваў, відаць, кожны беларускі школьнік, калі штурляў фарбамі ў лісток. І гэтая карціна «нарадзілася», мусіць, пакуль мастак адлучыўся на хвілінку. А яго малалетні сын тым часам узвясў за пэндзаль у шчырмыя парывы — нарочце паказаць бацьку, як трэба пісаць. Аднак набраўшы 108 на выдзелены апаратуры, чую зусім іншую версію. Нібыта рознакаляровыя плямы перада мною — свежы погляд на гарадскі пейзаж: блакітная лапіна — неба, жоўтая — сонца, карычневая — не паверце — Калейзе. Ну ж бацька, не для простых смяротных гэтал! Трэба, відаць, валодаць звышнатуральным здольнасцямі, каб убачыць прыгожае, напрыклад, у заржавелым ровары. Ад хламу яго адрынае хіба толькі становішча: ён вісіць на сцяне і... займае пэўную пазіцыю ў спісе экспанатаў знакамітага музея.

Ужо дашчэнту расчараваны ў сучасным мастацтве, я знайшла усё ж нешта і на свой густ. Аб'ект... якога няма! Дакладней, не відаць яго, толькі калі глядзець, сточыч строга насупраць. Таму ж, хто стаіць збоку, бачная паўсфера, якая дужа выпінаецца са сцяны. Якое выразнае ўвабленне філасофскай думкі пра рознасць пунктаў гледжання! Многае ў жыцці мы ўспрымаем гэтак — плоска. А колькі новага адкрываецца, калі проста змяніць наглядальную пазіцыю! Наколькі далёкая такая трактоўка інсталіцы ад аўтарскай, меркаваць цяжка — яна адна з нямногіх, не патлумачаных аўдэйдапаможнікам. Можна таму, што дапускае існаванне розных пунктаў гледжання...

Медытатывнасць навіваюць і незвычайныя

Праклён «левага вока Рамы»

Рубін — ад сэрца, гранат — ад імпатэнцыі

САМАЦВЕТМІ І ПАЎКАШТОЎНЫМ КАМЯНЯМ з даўніх часоў прыпісвалася цудадзейная моц. Лічылася, што яны могуць дапамагчы вылучыць хворага, прынясці удачу ў каханні, шанцаванне ў справах, а могуць і наадварот — разарыць чалавека, нашкодзіць здароўю, адабраць удачу і г.д. Самымі моцнымі ахоўнымі талісманамі становіліся правільна падабраныя самацветы, якія падобныя ў якасці падарунку. Найлепш, калі падарунак рабіў блізкі, дарагі сэрцу чалавек.

Ад Карла Смелага да Паўла Дзямідава

Алмаз (дьямент) — адзін з самых цвёрдых прыродных матэрыялаў. У старажытнасці яго называлі «адамант» — неадолны. З ім звязана шмат прыгожых і страшных легендаў. Напрыклад, у Індыі лічылася, што адно імгненне Вечнасці пройдзе тады, калі будзе цапкам сточаны велізарны алмаз, да якога раз у тысячагоддзе прылятае крумкач, каб павастрыць свае кіпціцы.

Наўрад ці ў свеце знойдзецца хоць адзін знакаміты алмаз, за якім не цягнуўся б і гісторыі крывавы след. Так, адзін з самых прыгожых алмазаў — «Сансі» неаднаразова становіўся непрадольнага спакусай для зладзей і скаваліных асобаў, апантаных бляскам шыкоўнага каменя. Яго гісторыя пачынаецца ў Індыі ў сярэдзіне ХІ стагоддзя, калі ён быў знойдзеным купцом на дне глыбокай црыніны. Алмаз быў прызрыты, як крывіная вада, і вагавы 101,25 карата. Потым алмаз належыў многім дынастыям султанаў Цэнтральнай Індыі. Адзін з іх, паводле легенды, быццам бы разарыў дзяржаву, набыўшы гэты камень (па іншай версіі, страціў жыццё па вяртанні з паходу ад рукі свайго зайздроснага скавалінага сына, які захацеў валодаць каменем).

Першым еўрапейскім уладальнікам «Сансі» стаў герцаг Бургундыі Карл Смеля, на загад якога алмаз быў аграцены і ператварыўся ў брыльянт у 53,33 карата. Герцаг лічыў камень сваім талісманам, аднак ён не выратаваў гаспадара ад смерці ў бітве пры Нансі (1477 год). Салдат-мардэрэр выкраў каштоўнасць з трупа герцага і — не ведаючы яго сапраўднай цаны — прадаў палкавому капелану за 1 гільдэн. Капелан прыняў брыльянт за асколак шліфаванага венецыянскага шкла і прадаў яго за 7 талераў. Камень яшчэ не раз мяняў уладальніка, пакуль не патрапіў да ювеліра, які правільна яго ацаніў і за вялікі грошы прадаў партугальскаму каралю Альфонсу Афрыканскаму, а той, у сваю чаргу, каб разлічыцца з даўгамі, прадаў брыльянт за 100 000 франкаў багатаму французскаму маркізу Нікаласу Гарлею де Сансі. Яго імем і сталі называць камень.

Брыльянтам «Сансі» ў розны час валодалі кардынал Мазарыні, англійскія і французскія каралі (ён нават упрыгожваў карону французскіх манархаў). У часы французскай рэвалюцыі камень коштам у 1 млн ліўраў быў выкрадзены разам з іншымі каралеўскімі ўпрыгожаннямі. У 1830 годзе яго набыў расійскі багач, гаспадар уральскіх заводаў Павел Дзямідаў. Сёння знакаміты брыльянт можа на пабачыць у Галерэі Апалона ў Лувры, аднак існуе меркаванне, што ў Парыжы — толькі шліяная паддробка, а месцазнаходжанне шыкоўнага арыгінала застаецца невядомым.

Ракавая «Надзея»

Змрочнай славай карастаецца алмаз «Хоуп» (англ. — надзея), пра які можна напісаць серыю романаў жахаў — так часта яго набыццё прыводзіла да заўчаснай смерці ўладальніка. Яго лічылі

ракавым і верылі, што ён прыносіць няшчасці кожнаму свайму гаспадару. Шыкоўны брыльянт масай 45,5 карата мае рэдкі глыбокі сафірава-сіні колер шудоўняй чысціні. Другога падобнага ў свеце няма. Камень быў прывезены з Індыі (разам з чумой, як лічылі тады многія) і прададзены французскаму каралю Людовіку XIV. Прадавец — Жан Баціста Таверне — расказаў манарху індыйскую легенду,



У Іспанскай закусачнай падсілкаваюцца стаячы і смеіцца проста пад ногай.

якая сцвярджала, што алмаз быў вокам бога Рамы. Але Таверне «забыўся» ўдакладніць, што вока было левым і, згодна з легендай, прыносіла пакаранні. Сам прадавец пазней быў разарваны сабакамі, а Людовік XIV наступіў на ржавы цвік і памёр ад гангрэны. Алмаз патрапіў да Мары-Антуанеты, якая часам давала яго панаціць прынцеце Ламбаль. У гады французскай рэвалюцыі абедзве былі забітыя. Брыльянт дастаўся нейкаму калду, які прадаў яго ювеліру (абодва хутка памерлі). Тады ж брыльянт быў падзелены на часткі і прададзены. На той час у ім засталася ўсяго 14 каратаў. Англійскі банкір Генры Хоуп набыў алмаз, даў яму сваё імя і... памёр ад невядомай хваробы. Яго сына атруцілі, унук разарыўся. Султан Егіпта Абдул Гамід II падарыў «Хоуп» сваёй палюбоўніцы. Яе забілі, султан быў выгнаны за межы краіны. Затым князь Карыткоўскі падарыў брыльянт парыжскай танцоўшчыцы Леджо, якую потым сам жа і застрэліў ў прыступе рэаніцы. Чарговы ўладальнік «Хоупа», іспанец, патануў. Муж і жонка, якія дастаўся «Хоуп», пайшлі на дно разам з «Тытанікам».

У 1910 годзе «Хоуп» за астранамічную суму ў 550 тысяч франкаў набыў ювелір П'ер Карцье, які пачаў актыўна распаўсюджаць чуткі пра звязаныя з каменем праклёны. Пасля Карцье камень у выглядзе калы трапіў да дачкі ўладальніка газеты Washington Post Эвелін Уолш-Маклін. Яна асвяціла брыльянт у царкве і напіла, не здымаючы, а таксама давала пагуляць з ім сваіму маленькаму сыну. Яе сямейнае жыццё складалася трагічна: муж — закончаны алкаголік — быў змешчаны ў псіхіятрычную бальніцу, сын у маладым узросце трапіў пад аўтамабіль, дачка наглыталася марморнага ўнукі Эвелін прадалі камень ювеліру Гары Уінстану, які не верыў у змрочную рэпутацыю каменя і стаў, бадай што, адзіным уладальнікам брыльянта, якога не напалатку раў. Многія тлумачылі такое шанцаванне тым, што Уінстан праводзіў вольную на ўсе Злучаныя Штаты «алмазныя вечары», дзе выстаўляў «Хоуп» на агляд, а атрыманьё грошы траціў на дабрачынныя. У 1958 годзе Гары Уінстан падарыў брыльянт Смітсанскаму інстытуту ў Вашынгтоне, дзе той знаходзіцца і сёння. Сёння «Хоуп» лічыцца самым дарагім невядомым прадметам у свеце, яго ацэньваюць у \$200 млн.

«Гара святла»

...Не менш драматычна гісторыя яшчэ аднаго знакамітага алмаза — «Кох-І-нор». Пра яго гавораць, што ён і раз у раз не быў набыты ці прададзены за грошы і што цаной яго заўсёды было чалавечае жыццё. Паводле легенды, на беразе індыйскай ракі Ямуны паганятыя сланой знайшлі багата апрагнутага маленькага хлопчыка, у каляшчых якога быў ушыты каштоўны камень вагой каля 800 каратаў. Гэта быў сын бога Сонца — Карна.

Брыльянт быў знойдзены ў Індыі ў 56 годзе да новай эры. У 1304 годзе султан Аладзін Кхліл падманам адабраў камень у цара Мальвы і звёз ў Дэлі. Персідскі шах, якому камень трапіўся на вочы, усклікнуў у захапленні: «Ды гэта ж сапраўдны гара святла!». Так алмаз атрымаў сваю назву: у перакладзе з фарсі «Кох-І-нор» азначае «гара святла». У 1747 годзе шаха забіла ўласная стража. Калі ў 1848 годзе успыхнула паўстанне двух сікхскіх палкоў, усе каштоўнасці былі аб'яўлены ваеннымі тэрафамі і перапраўлены ў Англію.

Цікава, што нагледзіцца на гучную назву і шматлікія агранкі, камень заставаўся бляклым. Калі ён патрапіў у Еўропу, з Амстэрдама быў выкінуты лепшы агранчык, які з дапамогай паравога гранільнага станка ператварыў камень-гігант у звычайны па вазе брыльянт у 109 каратаў. У 1911 годзе «Кох-І-нор» быў упушчаны ў маляў Каралеўскаму дзяржаўнаму карону Вялікабрытаніі, вырабленую для каралевы Марыі. Сёння гэта самая вядомая каштоўнасць «Туманнага Альбіёну».

Камень падману

...Алмазы ў значна большай ступені, чым іншыя камяні, валодаюць трыма галоўнымі якасцямі: прыгажосцю, даўгавечнасцю і рэдкасцю. Яны здольныя выпраменьваць таемнічае святло — ад нябесна-блакітнага да сонечна-жоўтага і вогненна-чырвона-

га. Паводле вераванняў старажытных індусаў, у кожным алмазе дамінуе адзін з пяці першасных элементаў: зямля, вада, паветра, неба і агонь.

Алмаз змялі шычылны, ён дапамагае завяваць уладу. Сёння многія кіраўнікі дзяржаў носяць пярсцёнкі з падобнымі алмазамі. Алмаз вады халодны і празрысты, ён дае славу, багацце і задавальненне ў каханні. Алмаз паветра лёгкі і востраканчаны, ён спрыяе набыццю вытанчанаці і грацыі. Алмаз неба бліскучы і чысты, ён прыносіць сваім уладальнікам моцнае здароўе. Алмаз агню рухома-чырвоны, ён перадае людзям сваю энергію, робіць іх храбрымі і магутнымі.

Лічыцца, што алмазы з зялёным адлівам робяць жанчын пладатвай і палячачою роды. Усім без выключэння брыльянтам прыпісваюць здольнасць вылучаць склероз, папярэджаць утварэнне камяню ў арганізме. Ёсць меркаванне, што сузіранне гэтага самацвэта робіць чалавека больш вясёлым і... праніклівым. Брыльянт можа падарыць дабрадзейнасць, здароўе, мужнасць і поспех. У прынтэце, алмаз могуць насьціце усё людзі за выключэннем звычайнага (здаўна лічылася, што гэты камень наклікае на іх нябеснае пакарэнне).

...Калі брыльянт адмоўна ўздзейнічае толькі на звычайнага, то апалі на для каго не робіць выключэння. Здаўна гэты камень лічыўся нешчаслівым, ён быццам бы спрыяў пошуду караю да авалодання чорнай магіяй, а потым пакідаў свайго ўладальніка на разарванне цёмным сілкам. Апал не прынята дарыць — ён спараджае варожасць да дарыльшчыка і непазбежна становіцца прычынай спрэчкі. У Еўропе апал называюць каменем падману, бо ён насылае пустыя спадзяванні і надзеі. Больш за тое, уладальнік апала губляе ўсюкую плыўнасць і не можа прадабчыць нябеспекі, яго набліжаецца. Каб пазбегнуць непрыемнасцяў, знаўцы раіць нават не зазірацца на апалы ў вітрынах краму.

Куды больш прыемнымі стануць наступствы набыцця лазуріты. На Усходзе гэты камень нязрэдка выкарыстоўваў у медыцыне, з дапамогай яго лячылі радыкуліты, нейрозы, языкі... Астралагі называюць лазуріт каменем магутнага Юпітэра. Яго асабліва раіць насьціце тым, хто звязаны з гэтай планетай, напрыклад, народжаным у чацвер.

Каменем, які прыносіць шчасце, лічыцца біруза. Яна надзвычай добра злучыцца да чалавека. Яшчэ ў старажытнасці лічылі, што біруза папярэджае сямейныя спрэчкі, змякчае гнеў і прыносіць дастатак. Камень можна выкарыстоўваць як талісман: ён адцягвае на сябе сур'юкі, адрававаны ўладальніка. Самая лепшая ў свеце лічыцца іранская біруза.

Магічнымі ўласцівасцямі валодаюць і гранаты. Чырвоныя абуджаюць моцныя жаданні і апантанасць, зялёныя — лечыць імпатэнцыю. Калі гранат раптам пацягнеў, значыць, нястрымныя жаданні яго ўладальніка перайшлі межы дапушчальных нормаў. Выкрадзены гранат спрыяе гібелі элодзят. Набыты ён ператворыцца ў талісман толькі праз шмат гадоў. Падараны ці атрыманьё ў спадчыну гранат становіцца добрым сбрам.

Рубін таксама мае звышнатуральныя ўласцівасці. Ён здольны скіраваць думкі чалавека на вялікі дасягненні. Сумленным людзям гэты камень прыносіць каханне і шчасце, змяняе колеру сігналу пра блізкаую небеспекі, а чэрствага, жорсткага чалавека рубін ператварае ледзь не ў домана. Лічыцца, што рубін здымае наду, лечыць сэрца, паяснці і вяртае сілы. Падараны каханаму чалавеку, ён развівае тэмперамент, пазбаўляе ад імпатэнцыі і фрыгіднасці.

Неадназначным з'яўляецца сапфір. Мяркуюць, што гэты камень умовавае вернасць, цнатлівасць, аховавае ад вераломства і... ахалоджае страсці. Ён добра ўплывае на работу шчытападобнай і шышкападобнай залозаў (апошняя рэгулюе дзейнасць вуха, горла і носа).

Прыгожыя ізумруды цэняцца даражэй нават за брыльянты. Іх трапяткі зялёны колер здаўна быў сімвалам жыцця, маладосці, чысціні і вернасці. Лічыцца, што ізумруд умовавае сэрца, выратоўвае ад злых духаў, прыступаў эпілепсіі, а тым, хто хацеш мець добры сэрца, раіць насьціце ізумруд на шыю. Яшчэ адна міфічная якасць гэтага самацвэта — неапраўдана да хлусні, вераломства і падману. У такіх уладальнікаў ізумруд раскошавае на дробныя кавалачкі, папросту «здыраваецца». Прынята лічыць, што лепей за усё ізумруды падыходзяць бландынкам, а брутэткам больш да твару рубіны і сапфіры. Рудым прыгажуням ідэальна пасуюць брыльянты.

Падрыхтавала Інга МІНДАЛЁВА.

ПАМІЖ ДЗЯРМОМ І МАСТАЦТВАМ

культуры, па якіх можна... прагуляцца! Шпальцы ў лабірынце з гіганцкіх сталёных пласцін, закручаныя па спіралі, — не з лёгкіх. Само знаходжанне тут цясне і прыгнятае. Бачыш гэтыя цёмныя сцены, крапавыя іх, прапуюваецца наперад, і падаецца, яшчэ некалькі рухаў — і вось мяжа. Аднак ты ўжо зрабіў некалькі разоў па некалькі рухаў, а канца-бэрагу нібыта няма. Бязмежнасць і палюхае больш за усё. А назва ўсяго гэтага сталёнага ашаламлення ўтрымлівае гульню слоў, якую можна разумець як мінімум дваіка. «Матэрыя часу» (сама сутнасць часу, тое, з чаго ён складаецца) ці «Пытанне часу» (наша быццё, з усімі адкрыццямі і расчараваннямі, узлётамі і падзеннямі — насамрэч толькі пытанне часу)... Здаваліўшыся да адвалу ежай духоўнай, мы вырашылі, што няблага было б падмацавацца і хлебам надзеёным.

Закусачная, або Як навучыцца смеіцца

Аднак а пятай гадзіне вечара падсілкавацца як след — місія фактычна невыкавальная. Для абеду ўжо вельмі позна, для вярчэры яшчэ занадта рана. Але ж, як той казаў, шукай, дык знойдзеш...

Самае нечаканае адкрыццё іспанскай кухні — гэта амлет. Так яны называюць бульбу, абсмажаную з яйкам і цыбуляй! А месца, якое без усялякага сораму можна засмечваць — тапас-барам. Пачастункі і насамрэч на адзін кус: фаршыраваныя мідыі, насаджаныя на шпакі васьміногі, малюсенькіх бугэр-броды. Ласавацца імі прынята... стаячы, а рэзкі — кідаць проста сабе пад ногі. Беларускае чыстатлівства не дазваляе нам смеіцца і на чужыне, таму цішком складваю ракавінкі ў талерачку. Пакуль раптам мяне не спыняе воклік: — Традыцыя ёсць традыцыя! Нічога не зробіш, давядзецца кідаць! — непахісныя яны ў сваім жаданні падзяліцца нацыянальнай культурай з інашэземцамі.

А самае жахлівае ва ўсім гэтым, што смеіцца даводзіцца лічыць і не ў адным бары. Па добрай іспанскай традыцыі за вечар трэба «адзначыцца», такое адчуванне, у якое мага большай колькасці кавярняў. Асабліва разнастайнасцю славіцца прыгажун і фронт Сан-Себасцяян — там, здаецца, мы працалі усё тапас-бары.

Баскскі Парыж

Самым прыгожым горадам Іспаніі Сан-Себасцяян называюць многія ўрадзжыцы гэтай краіны. Аднак лічаць за лепшае жыць недзе ў іншым месцы. Маўляў, людзі тут не надта добра разумеюць, што што там — папросту смурч. У іх стаўленні нібыта прачытаваецца «Я жыў у самым дарагім і прыгожым горадзе Іспаніі». Сан-Себасцяян прывольна раздзелаў у найпрыгажэйшай бухце, якая па форме нагадвае ракавінку. Так яго і назвалі. А якія фасады наво-

кал — судзілае замілаванне! Ніколі не была ў Парыжы, аднак тамтэйшую архітэктурку ўяўляю менавіта такой. І знаёчы кажучы, што аналагічны асацыяцыі ўнікаюць не ў мяне адной. Сімпацічны гарадок часта называюць маленькім ці паўднёвым Парыжам у Краіне Баскаў. Тым больш што знаходзіцца ён фактычна на мяжы з Францыяй — усюю ў якіх-небудзь 18 км. Не адстае ад свайго цёпкі гэты гарадок і ў гаспадарні. Кажуць, толькі яны ўдаіх маюць на сваёй тэрыторыі тры трохзэркавыя растараны. А тапас-бары ў Сан-Себасцяяне проста безліч. Нязрэдка сцены ператвараюцца ў меню: толькі там змяшчаюцца бяскожныя спісы маленькіх кулінарных шэдэўраў. Праўда, задуч ускладнае неабходнасць пісаць усё на двох мовах: іспанскай і баскскай. Дарэчы, паводле ўласнага прызнання іспанцаў, баскская для іх такая ж незразумелая, як кітайская...

Цяжка адрэзаліну. Калі карыда — толькі для сапраўдных прафесіяналаў, умелых матадораў, то Энсьера — забег навывперадкі з быкамі — для кожнага, каму хочацца прыгдуць.

На працягу ўсяго фестывалю, з 7 па 14 ліпеня, штораніцы быкоў выпускаюць з загону. На паху публіцы. Каб яны прарабілі кароткі, менш за кіламетр, шлях да арэны, дзе ўвечары загінуць ад рукі матадора. А пакуль яны бягуць у кампаніі аматараў вострых адчуванняў. Шыць быкоў вагою кілаграмаў па 300 кожны і некалькі тысяч ашалелых мужчын у бельм, падперазаны чырвонымі папругамі, з чырвонымі шыйнымі хусткамі.

— А жанчыны хіба не бегаюць? — цікалюся ў карэннага памплонца Хаўера, які сам некалькі разоў адважваўся на энсьера, з разлікам — а ці не паўдзельнічаў і мне налета... — Іспанкі — не, хіба толькі звар'яцелыя інашэзем



# ГАРАСКОП СТРЫЖАК НА ВЕРАСЕНЬ

**4 верасня.** У гэты дзень магчыма павелічэнне ўнутрывожнага ціску ці абстрактнае захворванне вачэй. Высокая верагоднасць з'яўлення ячменю ці запалення.

**5 верасня.** Пазітыўны дзень. Ніякіх лёсавызначальных зменаў не нясе, але стрыжка ці ўкладка атрымаюцца на дзіва удалымі, што прывядзе да выдатнага настрою.

**6 верасня.** Паказанні для гэтага дня такія ж, як і для папярэдняга.

**7 верасня.** Знешні выгляд, які з'явіцца ў вас пасля наведвання цырульні, аслужыць добрую службу ў знаёмстве з патрэбнымі людзьмі.

**8 верасня.** Лепш адкасіць стрыжку на больш спрыяльны для гэтага перыяду.

**9 верасня.** Стрыжка валасоў можа прывесці да спрэчак і судовых цяжбаў.

**10 верасня.** Стрыжка валасоў прывядзе да матэрыяльных затратаў і пагаршэння здароўя.

**11 верасня.** Стрыжка ў гэты дзень выкліча пачуццё дыскамфорту і смутку, выкліканым страхам страты блізкіх. Магчымы абстрактны захворванне горла ці ротавай поласці.

**12 верасня.** Стрыжка ў гэты дзень прывядзе да паліпшэння матэрыяльнага становішча і агульнага дабрабыту.

**13 верасня.** Да 13 гадзін 18 хвілін. Тыя ж паказанні, што ў папярэдні дзень.

**14 верасня.** Да 12 гадзін 18 хвілін. У гэты дзень лепш пазбягаць стрыжкі валасоў. Можна падхапіць прастуду.

**15 верасня.** Дзень, калі стрыжка валасоў можа прывесці да канфлікту і сварак з блізкім асяроддзем ці кіраўніцтвам. Магчымы розныя абстрактныя захворванні.

**16 верасня.** Ідэальны дзень для стрыжкі валасоў. Абяцае выдатнае самаадчуванне і нябеднае жыццё.

**17 верасня.** Пасля стрыжкі ў гэты дзень могуць з'явіцца хваробы і разнастайныя праблемы.

**18 верасня.** Лепш устрымацца ад наведвання цырульні ў гэты дзень. Па тэбейкіх павер'ях, гэта дзень, які «спальвае», ён пагражае пагаршэннем здароўя.

**19 верасня.** Стрыжка ў гэты дзень — гэта абстрактнае пачуццё, паліпшэнне пранікліваці розуму.

**20 верасня.** Стрыжку лепш перанесці на больш спрыяльны перыяд, паколькі ў гэты дзень можна прыцягнуць няшчасці, павялічваецца верагоднасць траўматызму.

**21 верасня.** Добры час для стрыжкі. У гэты дзень вы набудзеце не толькі прыгожы знешні выгляд, але і прыцягнеце ўдачу і шчасце.

**22 верасня.** Паліпшэнне ва ўсіх сферах жыцця (ад становішча ў грамадстве да матэрыяльнага становішча) чакае таго, хто накіруецца да цырульніка ў гэты дзень.

## Уходні гараскоп на наступны тыдзень

### Цяльцы могуць атрымаць прывабныя прапановы, а Рыбам давядзецца напружана працаваць

**УАВЕН.** Не выпускайце магчымасці павучыцца ў калегаў і, у сваю чаргу, падзяліцца вопытам з імі. Не выключаныя прапановы новай працы або павышэнне па службе на старым месцы. У аўторак учэвары нечаканна навіны могуць парушыць планы. У сераду нязначныя праблемы з'явіцца з-за людзей, якія акружаюць вас. Завяршышы важную справу ў пятніцу, заслужыце падзяку ад начальства. Нядзеля апынецца для вас удалым і радасным днём.

**УЦЯЛЕЦ.** Трымайце ў тайне вашы намеры, менш раскажывайце аб тым, што збіраецеся рабіць. Вас могуць парадаваць прывабныя дзелавыя прапановы. Аднак у гэтага ёсць і адмоўны бок: на радасях вы можаце ўзваліць на сябе непаспяхліваю ношу. У выніку атрымаеце мала, а вымагаецеся моцна. У аўторак варта кантраляваць не толькі свае дзеянні, але і думкі. Разлічваць можна будзе, як заўсёды, толькі на сябе. Да шчасця, на адсутнасць сіл жаліцца не прыходзіцца.

**УБЛІЗНЯТЫ.** Не выключана, што ўсе падаць тыдня паспрыяюць вашаму прафесійнаму росту. Паспрабуйце памесці ўвагі звяртаць на крытыкаў: паспяховае распрацоўваць па кар'ернай лясціцы будзе залежаць толькі ад вас. З панядзелка па сераду можа прыйсці цікавая інфармацыя, звязаная з новай працай або магчымасцю атрымання такой. У суботу не спрабуйце змагацца з акалічнасцямі, лепш плывіце па цячэнні. Верагодныя канфліктныя сітуацыі з калегамі — кампраміс з вашага боку не будзе лішнім. Нададзца адносіны з блізкімі людзьмі.

**УРАК.** У першую палову тыдня лепш не пачынаць нічога новага: завяршыце неадкладныя справы і выпраўляйце памылкі, якія спялі нарабіць за папярэдні тыдзень. Паспрабуйце не заблукваць у фантазіях, спевачасова судасноўце іх з рэальнасцю — тады планы нічога не будзе пагражаць. Бура нядаўніх праблем пойдзе на змяншэнне, і вас можа ахіліць працоўны запал. У пятніцу вас чакае творчы ўздым, праца не будзе ў цяжар. Наадварот, яна дасць магчымасць раскрыць ваш патэнцыял.

**УЛЕУ.** Неабходна прадумаць, як лепш выкарыстаць працоўны час, вызвалішы сябе ад непатрэбных сустрэч і кантактаў. Добраасумленая праца на гэтым тыдні пачне прыносіць плён. Памесці мітусні і пабольш спакою. Верагодны паспяховы дзелавыя зносіны, у тым ліку і з замежнымі калегамі; магчыма камандзіроўка за мяжу. Зможаце ўмела абвясці сабыткі інтэры, расставленія кімсыці з калегаў, захаваеце свой статус і добры настрой.

**УДЗЕВА.** Гэты перыяд можа апынуцца поўным выпадковасцю: напрыклад, вас могуць раптам адправіць у адпачынак. Зможаце завесці каштоўныя знаёмствы — гэтым будзе спрыяць ваша красамоўства і ўменне пераказваць субсідэнкаў. На працы давядзецца разлічваць толькі на свае сілы і магчымасці, надзеянніце партнёраў можа быць вельмі ўмоўна. Верагодна, на вас пасыліцца прывабныя прапановы — будзе неабходна выбраць самую выгадную з іх.

**УШАЛІ.** Влікая частка праблем будзе паспяхова пераадоленая. Верагодна удала паездка або падрыхтоўка да яе. У панядзелак лепш адпачываць і пачакаць з пачаткам новых спраў. У сераду могуць выявіцца вашы ўтоеныя здольнасці. Чацвер можа настроіць на прыняцце кардынальных рашэнняў. У пятніцу раптам могуць узнікнуць цікавыя ідэі — паспрабуйце не адпрывчаць іх адразу, спрод іх будучы карысныя.

**УСКАРПІЕНІ.** Вас чакае шмат паспяховых спраў, актыўных зносінаў і забавы. Узбадэрць цікавыя навіны, перспектывы знаёмствы і важныя гутаркі. У панядзелак будзе магчымасць кінуць усе сілы на працу і паказаць, які вы каштоўны і неамяненны працоўнік. У аўторак могуць нагадаць аб сабе старыя карыдочныя праблемы. У суботу выявіцца незавершаныя справы: калі адчуваеце, што не можаце з імі справіцца, бярыце сабе ў памочнікі блізкіх людзей. Выхадны дні — спрыяльны перыяд для абнаўлення гардзоба або куплі будыных рэчэй для дома.

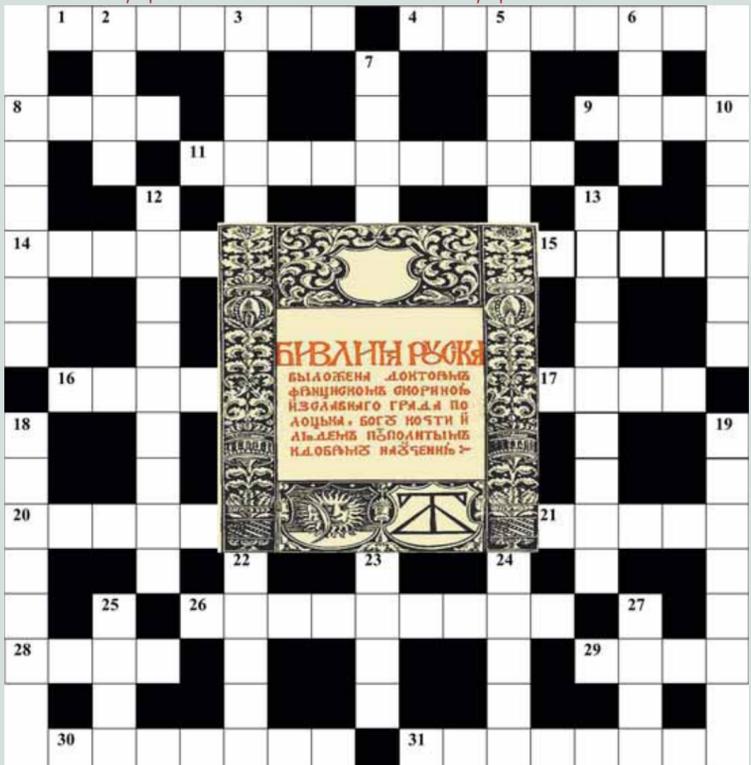
**УСТРАЛЕЦ.** Не варта мітусіцца і спяшацца. Плыўчы супраць цячэння, вы толькі дарма расходуюце каштоўныя сілы. На працы выдзіце справы грамадны, прадумвайце кожную дробязь — тады ўсё атрымаецца. У аўторак лепш не паказвацца на вочы начальству, каб пазбегнуць канфліктнай сітуацыі. Чацвер — выдатны дзень для працы творчых задум. Можна спатрэбіцца парада і дапамога надзейных сяброў — і вы гэта ўсё атрымаеце.

**УКАЗЯРОГ.** Не варта абмяркоўваць сваё асабістае жыццё нават з блізкімі сябрамі. Душэўная праца, хоць і непрыкметная, прыносіць плён: развівайце свой унутраны свет і паспрабуйце пазбягаць сварак са сваякмі. Пажадана не плыць супраць цячэння — хіба што з мэтай паліпшэння сваёй фізічнай падрыхтоўкі.

**УВАДЛЕЦ.** Паспех будзе спадарожнічаць у самых розных справах. З'явіцца новыя дзелавыя партнёры і аступнікі, у сувязі з гэтым можаце рэалізаваць самыя дзёржкія планы, стварыць добры задел на будучыню, палешыць сваё матэрыяльнае становішча. Першая палова тыдня будзе поўная цікавымі і нават загадкавымі сустрэч і запамінаюцца надоўга. У аўторак, магчыма, вы варшыце справіцеся са складанымі задачамі, што выкліча шмат зменаў у прафесійным плане. Цалкам рэальныя праблемы з пажылымі бацькамі, а таксама візіт кагосыці са сваякоў.

**УРЫБЫ.** Не губляйце веру ў тое, што робіце. Шматлікія планы давядзецца перагледзець у корані. Неабходна выбраць правільную стратэгію і тактыку ва ўзаемаадносінах з навакольнымі. Напружанне на працы можа ўзрастаць — яно будзе звязана з аб'ёмам работы. Будзеце больш уважлівымі, звяртайце ўвагу не толькі на ключавыя моманты, але і на дробязі.

# БЕЛАРУСЬ — КАЛЫСКА ПІСЬМЕНСТВА І КНИГАДРУКАВАННЯ УСХОДНІЙ ЕЎРОПЫ



**Па гарызанталі:** 1. Адна са старажытных навзаў г. Брэста, дзе была заснавана першая на Беларусі друкарня. 4. Майстэрня па вырабе паперы: на Беларусі здаўна існавалі ў Заслаўі, Ружанах, Сморгоні і ў іншых населеных пунктах. 8. Народнае эпічнае апаевданне. 9. Беларускамоўная газета, якая выдавалася ў Мінску ў 1919-м годзе ва ўмовах польскай акупацыі. 11. Верш М. Багдановіча («Душой стаміўшыся ў жыццёвых цяжкіх бурках...»). 14. Буйны пачырк старажытных рукапісаў з прамым напісаннем літар. 15. Старажытная скеравальная аб'екцыя. 17. «... Божая Адагітрыя Эфе с к а я...». Назва абразца, які Еўфрасіня Полацкая падарыла мужчынам манастыра. 20. У антычнай метрыцы шасцідольная стапа з 4-х складоў. 21. Без языка, а гаворыць. 26. Кніга, якую выдаў беларускі кнігадрукар Пётр Моціславец у 1575 годзе. 28. ... ды лебяды — для палетку бяда (прык.). 29. Тытульны ...Звычана першая загалова старонка. Упершыню звычаны выкарыстаны ў выданнях Ф. Скарыны. 30. Устойкая кніга вялікага фармату: іх любіла чытаць Еўфрасіня Полацкая. 31. Запісаная кніжка з адрывнымі лістамі: пратыпам яе ўпершыню скарыстаў амерыканскі пісьменнік Марк Твэн.

**Па вертыкалі:** 2. Белы клён. 3. Лірычны верш з 14-ці радкоў. 5. ...Іпацій. Прозвішча беларускага пісьменніка-палеміста XVI стагоддзя, аўтара твораў на старабеларускай мове. 6. «Наша ...». Газета, рэдактарамі-выдаўцамі якой былі Аляксандр Уласаў, Янка Купала і інш. 7. Пачак кніг, шытыя, складзеныя адзін на адзін. 8. Горад у Грэцыі (цяпер г. Салонкі), дзе нарадзіліся стваральнікі славянскай азбукі Кірыла і Мяфодзіі. 10. Старажытнарускі пісьменнік, адзін з заснавальнікаў летаніснага жанру на Русі. 12. Кніга, першая праца на беларускай мове беларускага асветніка Сымона Буднага. 13. Пісьмы матэрыял, якім карысталіся да вынаходства паперы. 18. «Малая падарожная...». Кніга, якую выдаў Ф. Скарына ў Вільні ў 1522 годзе. 19. Беларускамоўны закон, які быў выдадзены ў ВКЛ у 1529, 1566 і 1588 гадах. 22. Умоцнены рух чаго-небудзь (перан.). 23. Дугападобнае скрыўленне. 24. Адзін з жанраў пазытнай старажытнай усходнеславянскай літаратуры, які выкарыстоўваў у сваёй творчасці беларускі асветнік Кірыла Тураўскі. 25. «...!». Як сонца маё беларускае...». З верша беларускага паэта Яўгена Янінчыч «Мова». 27. Прозвішча венгра, вынаходніка шарыкавай ручкі.

**Лявон ЦЕЛЕШ, г. Дзяржынск.**

**Івана Аляксандравіча ШЫЛКА** з г.п. Каралічы вінушам з **днём нараджэння**. Жадаем моцнага здароўя, душэўнага спакою. Жыві доўга наша любая мамачка. **3 павагі 3 дачкі, 3 зяці і 9 унукаў.**

Вінушам **Марыю Мар'янаўну ФЕДАРОВІЧ** з г.п. Івянец Валожынскага раёна — нашу любімую матулі і бабуню — з **днём нараджэння**. Жадаем моцнага здароўя, душэўнага спакою. Жыві доўга наша любая мамачка. **3 павагі 3 дачкі, 3 зяці і 9 унукаў.**

# СЕННЯ Месяц Апошняя кварта 1 верасня. Месяц у сузор'і Рака.

| Сонца   | Усход | Захад | Даўжыня дзя |
|---------|-------|-------|-------------|
| Мінск   | 6.22  | 19.53 | 13.31       |
| Віцебск | 6.10  | 19.45 | 13.35       |
| Магілёў | 6.13  | 19.44 | 13.31       |
| Гомель  | 6.12  | 19.38 | 13.26       |
| Гродна  | 6.38  | 20.08 | 13.30       |
| Брэст   | 6.41  | 20.06 | 13.25       |



**Надвор'е на заўтра**

Геомагнітныя ўзрушэнні

Абзначэнні:

- няма прыкметных геомагнітных узрушэнняў
- невялікія геомагнітныя узрушэнні
- слабая геомагнітная бура

...у сусядзідзі

ВАРШАВА +15...+17°C КІЕВ +20...+23°C РЫГА +12...+15°C

ВІЛЬНЮС +14...+16°C МАСКВА +12...+15°C С.-ПЕЦЯРБУРГ +11...+14°C

## 4 верасня



**1859 год** — нарадзіўся (фальварак Будзькаўшчына Лепельскага павета Віцебскай губерні) Браніслаў Ігнацьевіч Эпімах-Шыпіла, беларускі выдавец, мовазнаўца. Спраўдны член Інбелкульту (1924). Кандыдат гісторыя-філалагічных навук (1887). У 1891-1925 гадах працаваў у бібліятэцы Пецярбургскага ўніверсітэта, адначасова выкладаў старажытныя мовы ў сярэдніх навуковых установах Пецярбурга, з 1925 года — рэдактар, у 1927-29 гадах — дырэктар камісіі Інбелкульту па складанні слоўніка беларускай мовы. Збіраў матэрыялы па гісторыі, этнаграфіі, фальклору Беларусі. Ініцыятар стварэння першага беларускага легальнага выдавецтва «Загляне сонца і ў наша аконца» (1906-14), а таксама студэнцкага Беларускага навукова-літаратурнага гуртка (1912-17). Беларускага таварыства ў Петраградзе па аказанні дапамогі пацярпелым ад вайны (1916). Садзейнічаў творчым станаўленню Я. Купалы, быў рэдактарам яго першага зборніка «Жалейка», захаваў неапублікаваныя творы пецярбургскага перыяду (захоўваюцца ў Літаратурным музеі Я. Купалы ў Мінску). Памёр у 1934 годзе.

**1882 год** — у Нью-Ёрку Томас Эдысан уключыў першае ў свеце камерцыйнае электраасвятленне — усяго тады налічвалася 85 пльценых кліентаў.

**«Майстэрства спрытна выкарыстоўваць пасродныя здольнасці не ўношае павагі, і ўсё ж нярэдка прыносіць людзям больш карысці, чым іншыя перавагі».**  
Франсуа дэ Ларашфуко (1613—1680), французскі пісьменнік.

## СІМВАЛ ЖЫЦЦЁВАГА ПАЧАТКУ

На другі дзень вяселля, радніца, бацькі малодцых выконвалі сумесна са сватамі і дружкамі абрад падманання малодцых. Сват браў каравай, маці поўную міску сечні, і сляваючы спецыяльнае песню, яны ішлі будзіць малодцых. Як дружына ўвойдзе, малодца найперш пачынаюць мыцца вадой, якую ім падае дружка. У гэты час маці маладога бярыцца аглядаць на прасціраце «іерогліфы пацывасці» маладога. І калі гэта спрадзіцца, яна пляскае ў далоні і радасна выгуквае: «Ой, Бог нам даў, што наш Іянько Пацыву Марыёўку ўзяў!»

Пасля першай шлюбнай ночы інвеста абавязкова пераапаналася ў іначэ адзенне, у якім асноўную знакувую функцыю выконваў сімваліка-арнаментальны «тэкст» **чырвоная колера**.

- Нарэцце на бэльгах фартушках, што раззаваліся ў памінальныя дні на крыжах, нашываліся невялікія **чырвоныя крыжыкі**.
- Чырвоны колер шырока выкарыстоўваў у народнай медыцыне. Напрыклад, народныя лекары мінулага стагоддзя давалі парадку, як пазбавіцца ад бародавы. Трэба было ўзяць цябулінку, пацэрыць ёю ўсе бародакці, затым закруціць цябулю ў **чырвоную анучку** і схаваць у гной.
- У асяроддзі беларускіх ведунюў даволі часта выкарыстоўваліся замовы. Адначасова з прамаўленнем рытуальнага тэксту лекары выкарыстоўвалі і пэўныя **атрыбуты чырвоная колера**, якія выконвалі засцерагална-прадзурывальную ролю.
- У тэксце замовы ад хваробы вачэй чытае: «А ў нядзельку раненька жыць сонца не ўпадзіць, сам Госпад па небе ходзіць, трох тросоў водзіць. На сім едзе, бэльм паганце, а **чырвонымкім ды харошанькім з вочка боль зганяе**». З кантакту замовы вынікае, што менавіта «чырвонымкі-харошанькі» не толькі адганяе хваробы, але і вяртае воку здольнасць добра бачыць.
- Як не ўгадваць той факт, што па ўсёй Беларусі літаральна распынаны населеныя пункты ці нейкія ландшафтныя мясціны пад назвай **Чырвоная (Красная) гара** (горка). Паходжанне іх хутчэй за ўсё звязана са старажытнымі мясцінамі правядзення агульнанарадавых святковых рытуалаў прадурывальна-магічнага і зратычна-шлюбнага характару. А чаму менавіта «чырвоная»? З аднаго боку, таму, што абрады календарнага цыклу былі скраваны на паліпшэнне дабрабыту і адначасова на захаванне і працяг роду. З другога — узгорак сапраўды паляў чыраванню рытуальнага волнішча і строўну удзельнікаў народных абрадаў. Чыраванне, які **чырвоны кут** у хадзе, дзе эню-такі на абразках і ручніках дамінаваў чырвоны колер.
- Можна было прывесці яшчэ дзясяткі два прыкладаў, але давядзе пакуль спыніцца і зробім выснову: **розняе кантэсты рытуальнага ўжывання чырвоная колера даўно падставіў расшчэпленую яго як сімвал жыццёвага пачатку, а таксама пацвярджаюць трактоўку бінарнай апазіцыі чырвоная і белага колераў як супрацьпаставлення жыцця і смерці**.

Аксана КАТОВІЧ, Янка КРУК.

**Усміхнемся!**

— Ты свалач!  
— Не, я вельмі добры менеджар па персанале.

Дзяўчынка-першакласніца пасля трох дзён вучобы заўважыла бацькам, што больш у школу не ідуць.

— Чаму гэта?  
— А мне там цалкам няма чаго рабіць. Чытаць-пісаць я не ўмею, а размаўляць цябе занадта цяжка.

# ХАТНЯЯ ЭНЦЫКЛАПЕДЫЯ

## КУЛІНАРНЫ НАТАТНІК

**Пірог з яблыкамі**

**Для цеста:** паўтары шклянкі мукі, паўшклянкі смятаны, 150 грамаў сметанковага масла, палова чайнай лыжкі соды, гашаная вода. **Для крэму:** шклянка смятаны, адно яйка, шклянка цукру, дзве сталовыя лыжкі мукі, ванілін і карыца (па жаданні). **Для начыні** — яблыкі.

Змяшчаць мукі са смятанай і дадаць растопленае, але ўжо не вельмі гарачае масла. Пасля гэтага ў цеста ідзе гашаная сода. Вымешаць цеста і паставіць яго на некаторы час у цёплае месца.

Нападзец — падрыхтоўка крэму. Трэба ўзяць смятану з яйкам, цукрам і мукой, дадаць ванілін і карыцу. Калі ўсё правільна зрабіць, цеста атрымаецца мяккае, пластычнае і не будзе прыліпаць. Раскачаць яго качалкай не выйдзе, таму па блясе яго давядзецца размеркаваць рукамі.

На пласт цеста нарэжце тонкімі лустачкамі кіслыя яблыкі, лепш за ўсё — антонаўку (спрышка неабходна ачысціць іх ад лупіны). Зрэшты, калі вы любіце салодкія яблыкі — паспрабуйце пакласці ў начынку іх (але толькі яны павінны быць цвёрдымі).

Начынку можна пасыпаць карыццю (для аматараў). Затым яе трэба заліць крэмам і змясціць пірог ва ўжо нагрэтую духоўку, дзе і выпякаць хвілін пяцьдзесят.

Гэты пірог можна зрабіць з яблыкамі, абрыкосамі, слівамі, а таксама з рыбай, каўбасой і сырам (ці проста з сырам), але тады ў кром не класіць цукар, а злёгку пасаліць яго і паперчыць. Можна прыдумаць яшчэ мноства начынак па вашым гусце. Галоўнае, не варта забывацца, што кулінарыя — гэта творчасць.

**САЛОН ПРЫГАЖОСЦІ**

**Даглядваем валасы**

Тым, хто пакутуе ад выпадзення валасоў, рэкамендуецца сістэматычна ўжываць ягады абліяніці ці прымаць унутр адвар з маладых галінак расліны (з разліку 1 ст. лыжка сыварыны на 1 л. кіпеню). Адначасова з прыёмам адвару ім мюць галаву 2-3 разы на тыдзень. Пасля мыцця рэкамендуецца ўшчыраць і скуру галавы абліянае масла. Гэты спосаб дзейнічы перхаці і ў слабацы валасоў карысна ўшчыраць і скуру галавы таксама настой з лісця краплівы, шышак хмелю і палывага хвасчу (у роўных судасносінах): 1-2 ст. лыжкі на 1 л кіпеню.

У атрыманы раствор можна дадаць 1 маленькую лыжку рыцыны (калі валасы не тлустыя).

**МАЛЕНЬКІЯ ХІТРАСЦІ**

- Вычышчаную і нарэзаную на кавалкі рыбу засыпаць соллю (1 ст. лыжка з верхам на кожны кілаграм рыбы) і даіце пастаяць 15 хвілін. Затым соль змыіць. Балотны пах з рыбы знікне, яе не трэба будзе эню саліць, пры варцы рыба не разваліцца.
- Непрыемны пах у металічных скрынках для захоўвання прадуктаў знікне, калі ў іх спаліць некалькі запалак.
- Калі пасля мыцця ў патэльні захаваўся пах рыбы або цябулі, насыпце на гарачую патэльню вільготнай спітай заваркі і накрыйце шчыльна накрывкай на 1 гадзіну.
- Пах цябулі з нажа знікне, калі яго намазаць раслінным алеем або правесці ім па сырой моркве.
- Рукі, якія пахнуць часнаком, пратрыце кававай гушчай.
- Каб дошка, на якой разбіраецца рыбу, не прапахла ёй, папярэдне пратрыце яе лімонам.

## РАСЛІНЫ ў ДОМЕ

**Яны не баяцца цемнаты**

Гэтыя расліны не пакутуюць ад адсутнасці сонца. Яны могуць расці ў цені, удалены ад акна. Прамае сонечнае святло для многіх з іх наваг пагібельнае.

Большасць гэтых раслін адносіцца да разраду дэкарэтыўна-ліставых. А гэта значыць, што ўся іх прыгажосць не ў кветках, а ў лісці.

**РАСТУЦЬ У ЦЕНІ**

**Аглаанзма**  
Уся прыгажосць — у даўгаватам пярэстым лісце. Расце яна вельмі павольна, так што перасаджваць можна раз у тры гады. Аглаанзма любіць падкорм, цёплую і вільготнае паветра (таму яе давядзецца часта апырскваць). Пры гэтым не выносіць скразнякоў і дыму. Пасадзіце расліну ў нізкі вазон і засцерагайце ад прамых сонечных прамяняў. Аднак у поўным цені жоўта- або бела-зялёныя лісты страцяць сваю дэкарэтыўнасць з пярэстай ператварэння ў звычайныя зялёныя.

**Аспідэстра**  
Адна з самых вынослівых пакаёвых раслін — нездарма англічане называюць яе «чыгуннай». Аспідэстры не страшныя ні сухое ці забруджанае паветра, ні рэдкі паліў. Аднак прамяня сонечнага прамяня могуць аблапіць яе лісце, таму трымайце вазон з аспідэстрай далей ад акна. Перасаджваць расліну трэба толькі ў выпадку крайняй неабходнасці — раз у пацігодку.

**Аспленіум**  
Іншая назва гэтай расліны — «Касцянец гнездавы». У перакладзе з англіскай мовы — «папараць — птушынае гнездо». Гэта расліна самайства папарацевых даволі буйная: яго мечпадобныя лісты дасягаюць 60 см у даўжыню. Аспленіум, як сапраўднае папараць, любіць цені і вільготнае паветра — таму яе неабходна рэгулярна апырскваць. Ні ў якім разе не ставіце вазон з раслінай побач з батарэяй цэнтральнага ацяплення: сухое цёплае паветра для яго пагібельнае. Яшчэ адно абмежаванне: не варта датыкацца да маладога лісця аспленіума — расліна гэтага не любіць.

**Гелсіна**  
Гелсіна з маленечкімі далікатнымі лісточкамі хораша выглядае ў кашпо, а таксама ў вазонах па суседстве з высокімі раслінамі: яна пакрывае глебу зялёным дываном, падобным на мох. Але будзеце асцярожныя: не падсаджвайце яе да нізкіх раслін — гелсіна іх можа «задушчыць». Ад вас патрабуюцца часты полиў і апырскванне.

Размнажальце гелсіну вельмі проста: адшчыпніце невялікі кмячок зямлі з некалькімі сцяблінкамі і прыкапайце ў новым вазоне.

**Сансевыерія**  
Сансевыерія (яна ж «цешчыны язык», або «змялія кура») расце на сонцы і ў цені, пераносіць сухое паветра, скразнякі рэдкі паліў. Яе можна гадаць на перасаджваць, і пры гэтым расліна застаецца прыгожай. Выбярэйце, што вам бліжэй — высокая лыжка да 1 м або нізкая шчыльня разетка. Тыя, і іншыя разнавіднасці аднолькава непераборлівыя. Аднае, што не выносіць сансевыерія, — гэта пераувільгатненне глебы. Узімку можаце наогул забяцці пра паліў.

*(Працяг будзе).*

— 292 21 03, уласных карэспандантаў: у Брэсце: 20 37 98, Віцебску: 43 23 74, Гродне: 43 25 29, Гомелі: 40 91 92, Баранавічах: 47 71 94, Магілёве: 32 74 31; бухгалтэры: 292 22 03.

http://www.zviazda.by;

**ПРЫЁМ тэл.факс: 287 17 79, РЭКЛАМЫ** e-mail: reklama@zvyazda.minsk.by

e-mail: info@zvyazda.minsk.by

Галоўны рэдактар **У. НАРКЕВІЧ**. РЭДАКЦЫЙНАЯ КА